No. 11745

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

JULY 21 1905

香港華字日報

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

新聞行情日深
星期處房停印
遠近郵費酌加

禮拜伍　光緒卅壹年歲次乙巳陸月拾玖日　第壹萬壹千七百四十五號

請試功力

司各脫乳白魚肝油最大之功力能治老少諸症童叟男婦皆獲奇功

司各脫魚肝油能祛喉部肺部血液骨髓各病

司各脫魚肝油可以回復病後之元氣

司各脫魚肝油可以回復氣力

司各脫魚肝油其味甚甘無論如何嬌弱者皆能服食誠養身莫大之補劑也

勿爲僞貨所騙

今日服食司各脫之魚肝油則氣力亦由今日回復矣

正和堂告白

啓者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之優劣價錢之公道想光顧者久已洞悉無庸贅述茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對面專爲利便光顧者起見所有貨物價錢均照本堂一式再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有影件揭借等情槪與本堂無涉誠恐光顧者未及週知故特登報告白希爲　垂鑒

光緒三十年　十二月　廿二日　香港正和堂主人謹啓

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北資本銀五百萬圓今分枝本港日本卸通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理茲將本行利息列左

十二個月期週息五釐算　六個月週息四釐算

三個月週息三釐算　日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道對門號即鄰參利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年　四月　十五日　臺灣銀行司理人啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行資本英國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國紐約埠分行在美京　舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港　橫濱　上海　星架波　孟米　等埠并設代理人於架剌吉打　孖打剌士　庇能　仰江　錫蘭　廈門　哥林堡　廣州省城　漢口　天津　淡水　安平　西貢　等處

香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有滙兌附揭銀兩請移　玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷　茲將附銀息價開列

十二個月週息四厘半算　六個月週息三厘半算

三個月週息三厘算　日息週息二厘算

英一千九百零三年　五月　廿七號　萬國寶通銀行啓

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本金二千肆百萬圓　一實先收備本金壹千八百萬圓　一豫備本金六百萬圓　另盈餘積項金九百七十二萬圓計現收備資本并盈餘積項金合共貳千七百七十貳萬圓正總銀行設在橫濱埠分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　上海　營口　大連灣　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦　美國紐約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支取各事定然快捷妥當公平　茲將　貴商股戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五釐算　六個月期週息肆釐算

三個月期週息三釐算　日息週息貳釐算

光緒三十年　正月　廿五日　香港正金銀行代理人謹啓

香港上海銀[illegible]

茲將香港附貯銀兩息項列下　計開

三個月期週息二釐半算

六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百六十五年八月一號　[illegible]

廣告

BURMAH OIL COMPANY LD.

本公司精製白蠟並白大小蠟燭洋油火光猶明而且燃燒耐久貴客光顧請到本行面商爲盛

一千九百零四年十月廿六號　全港代理人天祥洋行謹啓

怡記洋貨告白

啓者本號自辦外國各款油漆帆布油纜鋼纜大小錨鏈花旗水泵船上車房器具及機務局製造局物料一切俱全兼有各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年十一月廿四日　怡記號啓

香港按察使司衙門　報窮衙門

〇二千九百零五年第二十九宗

爲陳艮謙即陳兼善商人事該陳艮謙前在香港域多利德輔道中第三百號做生意

凡各債主有數目向上列之欠債人陳艮謙即陳兼善討收者須將賬目單由即日起七天內向本官掛號特此佈聞

一千九百零五年　七月　十九號

管理報窮銀兩事務官佐治夏孖威文謹啟

文武廟告白

啓者文武廟司祝藉神惟騙胆敢影射冒稱六月十五日喧修建水陸醮等事着伴在各佯眷派文武列聖紅紙金票棍騙無知婦女私收醮金如有各佯眷被其棍騙悞簽六月十五日醮金者請不用交此醮金與司祝人免受其舞弊飽其私囊但各善信誠心樂助七月中元醮金者請交中元四約值理收或親送至文武廟左便公所內交收註明緣部庶不致悞此佈

乙巳年　六月　十八日　文武廟　五環　四約　當年值理謹啓

承頂告白

永利源向在油蔴地旺角門牌一百八十五號一百八十七號一百八十九號三間專做梳打生意原日係黃成記林大記譚紹田等開設今因黃成記林大記志圖別業願將名下股份退出由譚紹田翁招到信義堂頂受准本月廿二日交易清楚仍用回永利源字號開張所有以前貨賬會等項均歸舊人妥理與新人無涉自後永利源生意興隆亦與退股人無干特此聲明以免後論

本號特請名師秘製鮮明梳打發客零沽功力倍常堪稱滌垢佳品如有　貴客光顧價錢格外從廉仰祈留意是荷

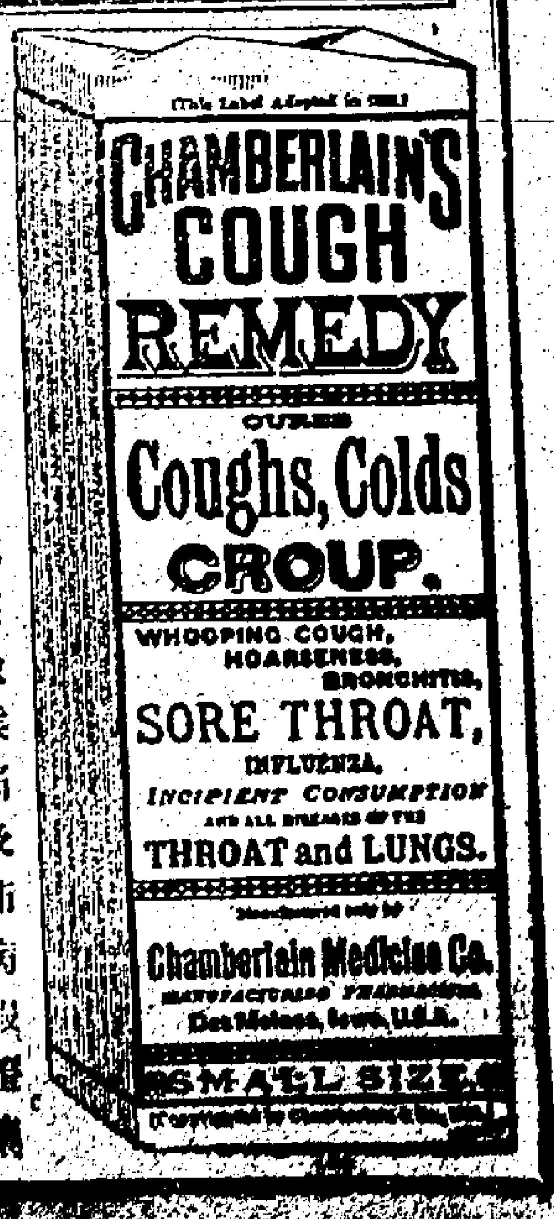
光緒卅一年　六月十八日　永利源信義堂謹啓

曾伯廉止咳藥

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病最靈驗到即可回春此藥味甚易飲服以東方地土計凡染傷風之證若不亟爲調理最易成爲危險復患變成發熱及肺炎等證以致不治如傷風初起卽服此藥其病若失此藥品質極其平和並無傷損於人之雖小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一買以爲方便之物各處藥房皆有寄售

大樽價銀一元　小樽價銀半元　香港寄處威建藥房



眞參療癖

僕吸烟二十年自然積火成癖如物在胸吐之未吐下之不下愈吸愈甚全身㿋瘠精神昏迷者爲三年之久祛戒烟之藥無日不服土木野參泡丁紗參晝夜長吃反爲見害壬寅春尹湘石先生創辦生乾眞參到叻人見其色白懷異畢皆趦趄僕不拘人疑最先購得十兩每生地五錢麥冬三錢五味子七分入眞參一錢一日一服至旬日漸漸生津止渴飲食大進脫飽氣充至一月後別無烟思在胸之癖自痊未過三朔烟癖已去矣自此戒烟卽其時登于叻報天南新報醫學報矣叻地烟瘵因此戒烟者不知其數今尹君方留吉埠或有烟癖者一試之便可自知眞參療癖矣

光緒卅一年　六月　十八日　石叻劉心泉白

有銀出揭

敬啓者弟旅居本港多年知交甚厚常存有銀數拾萬元專做按揭出入銀両及買賣各等物業屋宇生意凡有欲按揭及有上等屋宇或買或賣者請移玉交本報館代遞信面寫ＡＢＣ三字便可妥至特此佈告

一千九百零五年　六月　廿九號

聲明告白

啓者智來小輪船原日係陳九合外股同做今智來小輪船全船係生船身機器火爐等一槪賣與四益堂承受准本月二十日禮拜六下午兩點鐘交易倘各　寶號有數向智來小輪船間取者請於交易之日如期到船收銀如遲自悞特此佈聞

光緒卅一年　六月　十八日　陳九謹白

聲明告白

茲者小號自開張以來向無與街外揭借担保如有此等事者必須攜至本店舖面蓋回圖章并由陳照手加簽名字方爲實據

光緒卅一年　六月十八日　千諾道西門牌第五十七號廣生和油店啟

蓋理和天然藥飲乃紀理佛蘭見[illegible]在大加剌[illegible]
裝者此飲除平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別等藥石尤勝

治食滯法　晨早空心熱服此飲一大水杯

治酒風脚法　餐後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯

治心燒或腹內風作法　服此飲半大水杯

治皮膚有疾法　晨早空心或睡前服此飲一大水杯

價目謹列　每箱四十八大樽價銀九員　每打十二樽價銀二員五毫

一千九百零五年　五月　廿六號

寄賣處專託代理人香港皇后大道十二號源和洋行謹白

承頂告白

啓者香港仔大街第五十一號門牌東源勝記雜貨生意原日係陳勝溫耀南黃田全做今各東志圖別業願將東源號全盤舖底傢私什物一槪頂與酒合堂承受准六月廿一日交易清楚日前東源號欠到各行貨揭會租担保等項槪歸舊人支理與新承受人無涉日後生意盈虧亦與舊人無干此佈

光緒卅一年　六月十陸日　承受人酒合堂謹啓

輔[illegible]公司

司之貨所有之貨式爲東方最上等之貨現銀九折諸尊請早日移玉一覽便知

正月拾二日啟

啫士洋行探辦舊至零賣亦宜向殷實可靠之店選擇庶不至爲假冒者所愚該香水祇係省港吻啫士洋行代理餘無別家祈知之

英一千九百零五年　五月　十九號

印刊山

屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

十全種子藥水　補益藥水　刀傷止血藥水　傳髮香水　鐵精補血藥水　破血吐血藥水　氣促氣逆藥水　哮喘咳藥水　傷風喉痛藥水　咳嗽咳藥水　痰咳嗽藥水　陰虛潮熱藥水　化痰止咳藥水　內傷火藥水　五勞七傷藥水　小腹痞塊藥水　退燒藥水　小兒肚痾藥水　開胃藥水　小兒痢疾藥水

發內夫對唔藥水　皮生各症藥水　陰陽惡瘡藥水　砂淋尿淋藥水　血淋藥水　小便常急藥水　止戒烟肚痾藥水　男婦痢疾藥水　辟瘟疫癥氣藥水　止痛各症藥水　禽獸生蝨藥水　風癩瘡藥水　白濁各藥　白濁檸檬膏　白濁藥丸　白濁藥水　白濁藥油　白濁藥散　洋荷蘭精　薄荷精

戒烟精粉　洋胭脂粉　嬌艷玫瑰宮粉　小兒乳粉　滄面花露水粉　香氣清香乾粉　金雞納霜粉　淡紅玫瑰藥乾粉　玫瑰牙粉　國貨檸牙香粉　花露香粉　拔毒止痛膏藥　屁痔藥膏　爛邊各疹藥膏　玫瑰嬌艷眼脂膏　痔瘡藥膏　拔毒藥膏　白藥膏　驚藥膏　爛肉生肌藥膏

秘製 MORRHUOL

墨魯窩兒

華譯鰲魚肝油精丸

墨魯窩兒者即鰲魚肝油精丸也此油之功用能治內傷虛癆吐血咯痰癆瘵咳喘肺管發炎童子身體軟弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立奏神效但其味腥厚胃弱之人每不能下咽而況詐偽日多每難辨別不但無益且有大害本藥房因詳加考究以化學提取此油之精粹製為丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一經服丸不論胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可攜帶年老者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳小兒隨意與食丸以糖果無異易化易長疾病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真挽回造化培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

維也兒藥房謹啟

Chinois Shanghai

三井洋行 明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啟

機器算法新書

廣東梁和先生素精機器之學所著機器算法新書將製造輪船核算機器數目其奧妙之處詳解明晰無論大小機器依法計之則全套汽機亦盡測算無遺經商部堂官及北洋大臣審定准予版權又於本年六月八號在香港華民政務司存案（每部價銀三元半）在省步梯京華寄售

光緒三十一年六月初五日

中國通商銀行告白

啟者本銀行現奉　總董示不日將港行停辦各附家如有存欵放在本銀行宜早日收回可也此佈

光緒卅一年六月十六日　中國通商銀行謹啟

丹山水

蓋丹山天然藥石飲乃東洋神戶紀理佛衛見臣在大加辣氏家温泉選裝者無論用以專供飲料或和匀美酒火酒波打牛乳檸檬水等均能壯身健體東方一帶早已馳名醫常養泉上有益良飲也常用此飲料者善醫酒風腳食滯風濕夜睡不寧等症俱有應驗可據

價目議列　每打大樽價銀壹員七毫　每打小樽價銀壹員正

理和水

蓋理和天然藥飲乃紀理佛衛見臣在大加辣氏家温泉選裝者此飲除平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別等藥石尤勝

治食滯法　晨早空心熱服此飲一大水杯

治酒風腳法　餐後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯

治心燒或腹內風作法　服此飲半大水杯

治皮膚有疾法　晨早空心或睡前服此飲一大水杯

價目議列　每箱四十八大樽價銀九員　每打十二樽價銀二員五毫

一千九百零五年五月廿六號　五月十五日

寄賣處專託代理人香港皇后大道十二號源和洋行謹白

華園定辦南北筵席日夜 唐洋大小全餐餅食罐頭

征塵少憩人談駐足之區食譜新翻我講衛生之學所以傑閣與崇樓競麗荀筵並段儀齊誇其或地占清幽廚娘尚拙羹調精潔毛子終輸甚非延賓客之盛心亦殊失主人之本意況復時丁近世久尚豪華更兼跡寄香江猶當保衛故起居之必求其適飲啄之必取其宜也茲者本館廣邀同志獨運精思創辦於今年開張於是月廈房寬敞器具精良樓築四層儘好呼風喚月門通兩道居然面水背山絕頂則堂座輝皇華筵任設中級則海鮮炒賣麵點零沽茗茶佳餅市在二樓風扇電燈開同一例酒菜嘉中西之美為饌合雅俗之投懸榻依期卜晝兼能卜夜卷簾擇地宜煖亦復宜寒侑觴而醉欲問花一紙能招紅袖聯句而雅思對月百年莫負樽罇生面之別開矧易牙之可嗜望門前之車馬賓至如歸指枝上之帘旌客來不速本館侍役既多招呼必妥君如有與何妨聯暨借來僕正餘閒那藤補塵遙待　諸君光

本園開設在德輔道中門牌一百五十七號（准本月二十日開市）西謂移玉步

光緒卅一年六月十二日　華園主人謹啟　十九日

告白

啟者估價官紳文先生所著之街名錄現已從新校訂再次刷刊約於西八月內出版如欲定購者祈早日函達庫務估價官或皇家印務處羅郎也公司便妥

一千九百零五年七月十八號

承頂告白

啟者香港仔大街第五十一號門牌東源勝記雜貨生意原日係陳勝温耀南黃田全做今各東志圖別業恩將東源號全盤舖底傢私什物一槪頂與酒合堂承受准六月廿一日交易清楚日前東源號欠到各行貨揭會租担保等項概歸舊人支理與新承受人無涉日後生意盈虧亦與舊人無干此佈

光緒卅一年六月十陸日　承受人酒合堂謹啟

自製梳打遷鋪告白

啟者本公司自創製梳打以來蒙各寶號惠顧採辦亦深知貨式潔白倍勝別種梳打之力兼價值相宜是亦挽回利權起見耳茲于是日遷往上環人和公司後便畢街門牌十八號倘　貴客採辦或零沽懇祈移玉留心光顧是荷

光緒卅一年六月初九日　華安公司謹啟

聲明告白

茲由譚翊儒買到煤船一隻該船在船政廳註冊第二千三百四十號准本月十九日交易倘該船日前有用作按揭担保銀両等事俱歸舊買船東自理與承買人無涉

光緒卅一年六月十七日　何阿三謹白

寶路有限公司

在德輔道 卓力山打行

本公司常有上等絲髮綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆毡門口毡窓簾床毡褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式為東方最上等之貨現銀九折諸尊請早日移玉一覽便知

正月拾二日啟

香港勞森記禮和祥老舖廣告

啟者本號專辦各港精色美酒上品各種藥酒貨真價實遠近知名配製藥酒良方並無外授亦從不假手於夥伴及外紀上門代接生意如蒙　各行莊口有心照顧請移玉至大笪地口門牌二百五十八號本舖櫃面定貨落部或賜函通知亦可有無恥之徒詭稱由本號出來接貨者切莫受其所愚是幸

光緒卅一年五月廿八日啟佈

出賣

有荷蘭水廠出賣內有機器（甚新）四副各件齊全係洋人物業欲廉值出售如欲承買或欲知詳細請修函交本館代遞信函寫交荷蘭水廠字樣

英一千九百零五年七月十五日

招人起貨

啟者本公司之火船一隻名芝鴨加由卡剌吉打庇能及新架波坐抵港凡有付貨在該船者新即日携帶載紙到本公司加簽至船上起貨限至本月十八日下午四點鐘以前船上貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨係由庇能星架波兩埠附來者更須即日由船起清否則將其貨起上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後論此佈

乙巳年六月十八日　舊沙宣公司謹啟

澳門西洋銀行出揭銀有

啟者本總銀行設在西洋理斯波柯京都實備資本銀拾弍兆萬盤士現分設在澳門南灣總督衙門左鄰專做按揭生意如　貴客有貴重物業或有殷實字號担保欲揭銀者請移玉至本行辦房與買辦葉幹周面商便妥或至下環昆泰魚欄與葉瑞初面議均合此佈

一千九百零五年七月十七號　西洋銀行總理人高士打謹啟

提防假冒

敬啟者奴約林文烟付淋梨地上品花露水業已馳名日久其氣味之馨香其功效之靈驗久為士商共賞無庸贅述查有無恥之徒屢以假貨冒冲故特將真貨之洋招牌紙欵式刷印報紙俾　諸君有所分辨真假凡買發客貨宜向吻啫士洋行採辦蓋至零買亦宜向殷實可靠之店選擇庶不至為假冒者所愚該香水祇係省港吻啫士洋行代理餘無別家所知之

英一千九百零五年五月十九號

JULY 21 1905

新聞行情日報　星期停印　遠近郵費酌加

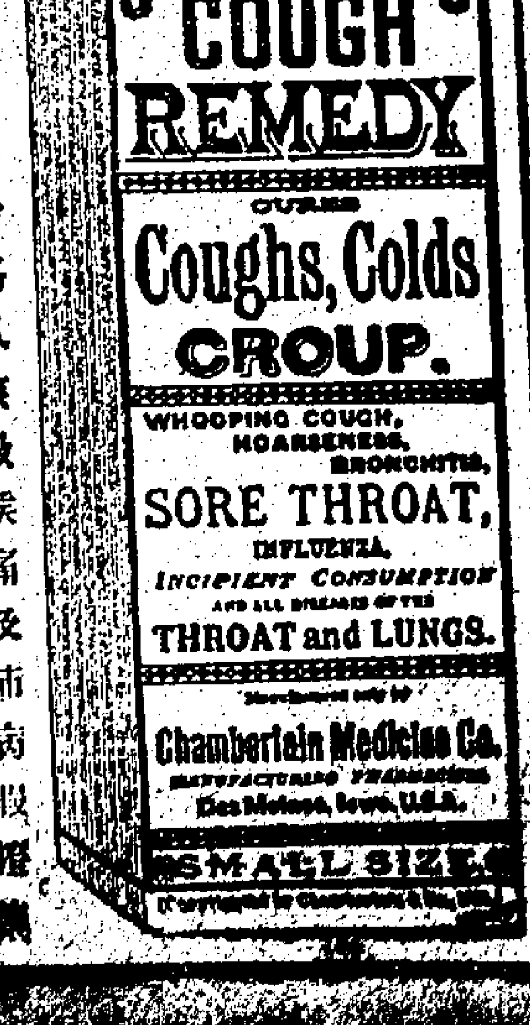
第壹萬壹千七百四十五

請試

司各脫乳白魚肝油最大之功力能治老少諸症童叟男婦皆獲奇功

司各脫魚肝油能祛喉部肺部血液骨髓各病　可以回復病後之元氣

香港上海銀行



此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病

國有事時被別國恐嚇美國即助中國謂無私利之意本總
民友誼之誠等因查美國爲中國最友好之友邦須同命中
擬此事之辦法將必如兩國人之願並可証本國總統及子
於識別法則將來中美交情比前更爲親睦料中美現在商
此兩等人俾伊等得識本國財政工藝教育治理等法較勝
者不妨先爲陳之不獨此也本國總統及子民均願優禮待
無嚴制其非作工華人前往或留寓美國以爲游歷或讀書

係因練兵必須籌欵故調戶部專任……
○鐵徐二侍郎敗派會辦練兵事宜　徐侍郎世昌本爲練兵處提調又爲政務處提調現因既入軍機分敍頗崇不便仍居這京之列故有旨派充政務大臣并會辦練兵事宜
○張香帥會辦江督參案之手段　上海時報云張香帥遵旨會辦周玉帥被參各節均用𨨗封文書飭令江南各局所實査彌縫羅如出一律云

港事要聞

○地案判結　本港新塡地第一百八十四段塡後致令考核及士的芬兩西人有所虧損該兩西人稟請政府賠銀廿八萬二千四百五十九元一案閱數年未曾辦妥今港督選……

到堂原告律師稱……五十二元二毫四仙該地三萬二千三百七十六方尺而原告轉將地沽與丙而丙要原告有人担保方肯交易乃請原告之父梁寶出爲作保厥後出士廬查明該地應得回一千四百六十三方尺丙乃是保家控梁寶官判丙得直追銀一萬元梟司云何以控保家而不控梁恒本司察閱案情譬如甲沽地與乙乙轉沽與丙請丁作保丁因担保被控而乙無人控之惟丁可控乙哥杜立律師稱此數是原告欠梁寶的梟司云現未追收此欵如果追收則當核令交還如梁寶作爲原告則可控之汝當自酌辦理斯時夏定律師到堂原告律師稱閭夏定律師允肯遵判梟司云彼未言及此說況被告未有律師代表如有亦當按例審訊方可允准原告律師稱今擬將梁寶添作原告是否行當梟司云如此辦理省却許多時候原告律師稱此人現在省中須通知他回港於是將案押候

○梟衙報窮案　華隆店一案乃羅律師代債主稟請押候因在外調停但首目爲令律師亦以是說稟請梟憲向准之○蔡仲驄又名蔡衆一案狄臣律師稟請批准接收銀兩數目謂此欠債人已逃離香港意欲斷累債主巨福存行買辦暫辭供云欠債人曾欠彼銀連利息共二萬二千六百五十三元八毛已於四月十號控告得直梟憲允准着報窮官域文爲代理人○緞寨麗與金舖一案報窮官問馬勞是日宏豐公司各股東有簽立合同否有股份合同否馬答曰皆無官曰汝翼知初成公司之時亦無股份合同乎馬曰無之只立有章程存省中公司內官曰汝曾簽名章程內否馬曰未曾官曰汝曾見此章程否答曰見之官曰章程中之言如何馬曰今不能記憶只記得一兩欵是有股份幾許則有薪水幾許官曰汝名下應得六千元乎馬曰然此是薪水也官曰此載於章程中乎馬曰然凡有五萬之股者例每月得薪水五百元官曰然則汝之股份若干馬曰六萬餘將及七萬梟憲曰此六萬元有利息否馬曰無之報窮官又問曰汝云每年得薪水六千元除此之外尚得有別欵銀兩否馬曰並無如有利則均分梟憲曰汝之六萬元從何而得馬曰我在港三四十年各生意獲利梟憲曰此銀是向人借來者否馬曰否報窮官又問曰汝是宏豐股東乎汝之名在股東之册且在章程之內乎馬曰然報窮官對梟憲曰所謂章程即是股東合同又問馬勞是日汝常取六千元一年乎馬曰然官曰如公司虧折汝亦於此數否答曰照章程論雖虧折亦須支給梟憲曰如公司無銀向何處支馬曰如無銀則記入數內報窮官問曰每年有支否答曰無官曰前年支乎答曰然官曰別股份人所得如何答曰有得五百元者有得一千元者官曰每月共支總數多少馬曰不知實數大約數千金梟憲曰汝有麗與與宏豐之合同稿否報窮官答曰在省城即又問馬曰每月支股東數千元此是別人之銀借與公司者否馬曰不知在省城公司問數者便知官曰如公司虧折各股東亦須月支數千金乎馬曰如公司無銀則記入欠各人之數往省城問數者知我則不知官曰麗與與宏豐曾立合同借銀否馬曰並無籍有合同只記入數梟憲曰利息幾何馬曰分半然並非麗與必要借銀與宏豐不過有銀則借之我等甚願借銀與宏豐因各股東皆如此之富且皆是大人故有銀時如彼間及則借之結志律師上堂曰我代香港上海銀行到堂欲問數語乃問曰劉學詢欠宏豐公司銀幾許馬答曰約七十萬梟憲曰汝云有股份銀七萬元是此數之十份一否答曰然宏豐公司共開二十股劉學詢十股劉渭川兩股韋玉兩股盧焯之兩股韋朗山一股梁祥瑞一股馬勞廷一股蘇耀西一股結志律師詰問股份人之名一番乃取出一部問曰內有滙單數卅八柱爲宏豐買仲光孟米是架沙等處之單者又有電報滙欵此是宏豐各單部中之一否答曰然律師曰此各數是誰人所收答曰不能盡知我且言數店名義信麗與永盛隆雜豐律師曰各店買單能得其銀否馬曰否不過劉渭川着其代人給單律師曰理其事者是蘇百堂乎答曰然律師曰是劉渭川請各店給單乎答曰然律師曰銀行支銀爲其銀向何處去馬曰此銀爲省宏豐所用律師曰所有銀者歸宏豐乎答曰然律師曰然則香港上海銀行有何按當馬曰此乃劉渭川之事律師曰我欲汝言汝肯言乎馬曰該買辦着人往給單律師曰我並不問此我欲知者是銀行有甚担保勿亂此間話馬曰劉學詢有業交銀行作按律師曰業在何處答曰省城律師曰其値幾何答曰約七十萬律師曰尚有別種按當否答曰無之除省城之業外不知更有何業律師曰韋朗山之業所値幾何答曰約六十八萬律師曰所有三十八欵之單並電滙等銀行之銀而歸於宏豐者乎答曰然律師曰何以有此答曰無凡宏豐需銀則着各號往買單而銀行則支此單梟憲曰宏豐到否律師曰彼有人代到報窮官曰我今無甚別問曾出梟傳司理人惟不能見得梟憲曰汝須審完此人報窮官曰我未願完結梟憲遂判兩禮拜再審

著補授理藩院尚書欽此○同日奉　上諭張人駿著調署山西巡撫湖南巡撫着張曾敭調署均著迅赴署任欽此同日奉　上諭世續著授爲大學士那桐著以外務部尚書協辦大學士欽此○同日奉　上諭都察院奏巡城御史用刑不愼擬實科罪一摺前因改定法律停止刑訊甫經降旨乃該御史瑞璐以錢債案件濫刑斃命實屬荒謬糊塗僅予撤去巡城差使不足蔽辜瑞璐著即行革職以示懲儆欽此

電報譯錄

○勞打電音　倫敦七月十八日電音俄總師烏尼威治電稱日軍於月之十四號以開花炮攻擊尼波治地方此處即薩哈連島之西南海濱○俄國議和大臣地威語人云俄皇甚欲救平惟本大臣恐日本和欵難以調處我俄國決必力戰雖至日久在所不辭○上海滙豐銀行在倫敦議日便據日便云敝國當拮据時貴銀行能貸餉欵實深銘感

○德臣電音　本館西報接倫敦七月十九號電言有俄國商賈及工藝等會近日在俄國莫斯科晉京城聚會議未畢而該處總督飭令其人散退蓋因會中多議國事而各人不遵命令迨議定照三十和黨之策向政府索設國民立憲云

○南清電音　日本東京十九號電云俄人評論日人之攻奪薩哈連辭意甚激有謂既已允從和議且已派全權大臣今竟如此恐事敗於垂成矣英國之意謂此說無理俄報館論金銀市面甚爲可慮謂工藝生意寄極寂靜各銀行恐有大拖累○厦門十九號電云今日聞說一德國巨商行因旣得寶林煤礦現議價買受厦門新船塢其價目尚未定聞索價二十萬元○又電云因美國限禁華人之例本處士人已由今日起不銷美貨聞說三達火水公司買辦昨日得一恫嚇之信着其立即辭職美領事署中人員今日甚爲驚異明日下午中國商家等將大叙會○上海十九號電云因美禁華人之事今晚大叙會議禁銷美國貨到會者中國船戶商家約五百人中有婦女數人演說者六人說事定意由明日禮拜四起不銷美貨明日各章程定時再行叙會○柏林十八號電云現派地威地爲議和全權大臣是由俄國公使與人之請法京馬甸報云聞俄京消息謂恐地威地所領之權未足○又電云會議摩洛高事之處已指出在唐芝亞或在一呂宋城○又電云俄國內亂更甚

上諭電傳

○十七日　召見軍機榮銓○同日奉　上諭張廷燎著開缺另候簡用廣西布政使著張鳴岐署理欽此○同日奉　上諭牟俊着調補吏部尚書刑部尚書著溥興調補特圖慎

管業須知

啓者本港連年患疫潔淨局以防疫章程日新月異緣爲居民衛生起見故不得不然也所慮者我華人新例未諳甚以一切間格無不動手輒錯門徑茫然甚至有更改數間猶未合例者人咸苦之茲欲利便居民特爲刋登日報凡屬港內之屋宇樓房裝修間格等或欲自行改造或奉潔局憲諭及工務司札令即更正者請貴時到本寫字樓與黃麗生面商務必深情相告俾合新章無論費時久暫槪不取値惟圖須畫則者取値格外從廉仍候工務司批准始行作實否則分文不取以昭公允此佈
光緒卅一年　六月十九日　皇后大道中門牌第三十五號弍樓　畫則師希士倫謹啓　五三日

告白

啓者本號自同治十年在舊金山大埠開設至光緒十二年原日舊東間行將自己股份私自頂出者各東雅不欲再與外人交手遂公定新章後有退股祇許頂與公家不許頂與外人照章辦理一向無異近因接閱巻報內有林成美堂林俊三者聲稱與林舉欽祖子孫頂受舉欽祖巨隆生意一股發與本號章程顯相違背本號惟依光緒十二年定例所有生意概轉祇與舊股東交涉其非舊股東者槪以股外人視之毋得持有頂手契據借端滋事所以守舊章而固商務也此佈
光緒卅一年　六月十九日　舊金山大埠都板街巨隆號記謹啓

承頂告白

啓者油蔴地新塡地街門牌一百七十五號廣南隆號銅鐵店生意前日係陳廣所做今陳廣志圖別業愿將舖底傢私招牌等物項與林合盛堂承受經已交易清楚仍用回廣南隆號招牌圖章如有欠到廣南隆貨項銀両請交新頂手人收無悞特此佈聞
光緒卅一年　六月十九日　承頂人林合盛堂謹啓

普濟輪船有限公司叙會告白

啓者本公司定期七月初四日在德輔道中門牌四十八號弍樓寫字樓額外叙會屆期敬請　各總理値理及有股諸君貴臨幸勿　吝玉是所拜禱
光緒卅一年　六月十九日　總司理人　曾兆榮　劉樹棠　謹啓

退股告白

啓者乍畏街八號東興洋貨店原日黃盈之沾有股份今願退出頂與黃東初承受經在了利孖打律師寫字樓交易清楚倘東與日前有買下各貨或有揭借担保等項銀両槪歸承受人支理與退股人黃盈之無涉日後生意盈虧亦與退股人無干此佈
乙巳年　六月十九日　退股人黃盈之謹白

承股告白

啓者乍畏街門牌第八號東興店開張洋貨生意原日黃寬記之于黃盈之占有股份自光緒癸巳年做至光緒乙巳年六月十五日止黃盈之志圖別業願將名下股份退出頂與股內人黃東初承受即日淸算其股本及歷年溢利亦即日淸交黃盈之手取訖此後東興店全盤歸黃東初一人生意如黃盈之日前有經手欠下街外揭借貨賬會項担保等項歸黃盈之經手支理不得在小號貨項扣除日後生意盈虧亦與黃盈之無涉小號生意照常交易如蒙見信貨物送到小號舘面蓋回收貨圖章至于揭借担保等項須黃東初簽字方爲實據合併聲明以免後論
光緒卅一年　六月　十九日　東興黃東初啓

退股告白

啓者乍畏街九十六號致與洋貨蘇杭店原日係黃澤遠堂沾有股份經於本年四月廿五日退出讓與集成堂承受交易清楚自退股日起致與店生意盈虧及該店日前所有揭借担保貨欵各項銀両一槪與退股人黃澤遠堂無涉
乙巳年　六月十九日　黃澤遠堂謹白

貴重屋地出投

茲承典主命定于本年七月廿一號禮拜五日即華歷六月十九日下午三點鐘將海地段第弍百弍拾壹號昔臣乍連上蓋屋宇即永樂街門牌第壹百號交拍賣人曉士及俟夫先生就地當衆出投該地段由政府發批管業有九百九十九年期爲限每年地稅銀壹十弍員壹毫四仙如欲知該業詳細及出投章程請問本狀師或拍賣人便知此佈
一千九百零五年　七月　十三號　狀師　伊尹氏　及克定　夏士定　謹啓

拍賣

啓者末士佐治林勿准於六月十九日即禮拜五日下午两點半鐘在對面海深水埔船澳對開有二水船二隻船名廣富廣貴每隻載重三千五百担船上所用器皿一槪俱全落槌之後即交該價弍成其餘限至陸月廿一日清楚落槌之後或有風雨不測爲投得者是問與本行無涉此佈
是日下午两點鐘在大鐘樓對開比力碼頭有火船載客前往
光緒卅一年　六月　十六日　末士佐治林勿謹啓

老舖黃愼堂

聲明假冒　扶元搜毒藥膠
秘製　白濁各症丸藥

本堂扶元搜毒藥膠乃家傳秘方自道光辛卯始創製煉藥性純和功力神速不瀉不壁開買扶元解毒得法歷數十年專門名家久爲中西紳商公認近多無恥之徒在本境及外埠假冒本堂扶元搜毒藥膠或略改名目單紙貨式欵圖射利僞藥騙人祈細認黃愼堂老字號無誤
老舖在廣東佛山北勝街　分棧一在省城打銅街北約　一在香港上環大馬路　一在上海英界五馬路　開設共四家字號餘無別棧

論說

上商部條陳（此專論出口藥材）　撰客

大黃一物秦西能自種植而自中土輸運出口者極多近乃一年不如一年嘗考其故因出土時不能小心挖掘又稍沾潮氣易於腐爛是以西人棄而不售也其實採挖之法宜乘天時晴爽之時洗去泥土趁陽曬乾即用馬口鐵箱裝載以免木箱易沾潮濕諸藥品一經潮氣即行變味味變而色亦變則藥力薄而無所用矣再查此物川產以陝西甘肅爲上等四川次之西藥商圖利者每以四川所產冒充陝甘之品欺飾外人是以西人每謂華人藥品雖往而味日薄一日職此之故倘能留心務須淨洗牢封裝以鐵罐洋商驗之乾爽異常靡不願出重價而樂購回國也

麝香爲藥品貴重之物氣息之烈者可通隔膜自是藥中性猛香烈之品乃西商則謂中國近日運來之麝潮氣已沾香味盡散且又攙雜肉油乾血樑石皮屑鉛屑等物種種作偽遂成劣品因是西商望而生畏查德人有精於化學者近已研究得一物可以充抵射香其名曰銅機羅價又廉平射香迄今外洋多用此物而中土售藥者銷路因之日壞倘能設法製好裝載乾淨香味完全一見知爲正貨則銷場可推廣於歐美矣

土倍子歐洲人所用最多而價值亦太貴以致此項生意近日反讓于土耳其要之此品野物與其加重價値得利有限何如多派採折價自廉宜以圖暢銷而利莫大焉聞有圖蓋斤兩者之以水煮藥爲腐變此又作弊而利細者也

信石出自河南湖北兩處洋商往日售者頗多今則日減查因價値甚貴而運出之地沿路關卡抽稅過多西人謂中土藥物出口者信石確無壞品惟製法未善則因鎔化之時汽水蒸出銷耗不少又費人工難得精細如可改用機器製造此項生意不難振興也

羊城日閱

○廣州口美領事致拒約會書　敬啓者擬行禁用美貨一事於事祇擬本省商務而已特勸諸君不必爲此查中國所以銷售美貨者因其貨較別國更佳而價値更平如禁用美貨祇弄至市場無互相搶奪競平之商則用美國麵粉烟仔花紗及各貨物之人迫向別處購買其價必致漲貴亦祇礙在美辦貨出口之美商然該美商久於未擬禁用美貨之先早已認眞反對嚴禁華工之約現又正在助諸君擬行之事倘果禁用美貨則諸君損害作對貴國之友諸君如欲確知以上所言之眞本總領事可將各美國報紙送閱現適接本國駐京欽差大臣電稱現中國外務部與本國駐京使館擬約稿其中條欵日間自能妥訂因而本國欽差又致函本總領事論及新約之事該函內開目下雖不合將所擬中美約內條欵宣佈但本國政府並無存意阻禁合例赴美華人亦無嚴制其非作工華人前往或留寓美國以爲游歷或讀書者不妨先爲陳之不獨此也本國總統及子民均願優禮待此兩等人俾伊等得識本國財政工藝教育治理等法較勝於識別法則將來中美交情比前更爲親睦料中美現在商擬此事之辦法將必如兩國人之願並可証本國總統及子民友誼之誠等因查美國爲中國最交好之友邦須同念中國有事時被別國恐嚇美國即助中國並無私利之意本總領事爲商務及中美政府交誼起見特請諸君再將擬行不日禁用美貨之事再三思之即中國別省人現亦已擬改矣諸君如欲晤談函內所陳各事或論此事之消息本總領事自當樂爲接見暢談也專泐順頌台祉

○創辦半夜學堂　志士謝某等以工黨市傭之青年多有不識之無即難以推廣智識必至拙于生計弱於同羣因毅然糾集同志數人於石公祠擇地設一半夜學堂無論水陸少年子弟均准每夜上學一切公用燈油均代供給毋庸學費現已招報註名定於月之廿三日夜開課聞工藝善堂教員等多願担任教育義務云

○粵督奏請更派邊防督辦　鄭孝胥京卿屢辭督辦邊防之任前由岑督奏請以李道準接手而李又特簡水師提督昨聞政府中人云岑督又奏請以桂臬余誠格派充邊防督辦以代鄭孝胥之任惟政府尙未議准照覆也

○虎門炮台改良　虎門各炮台以及兵房藥庫各工程前經岑卞帥派員前往估修早誌前報現在各項工程次第報竣頃聞新任水提李軍門到虎門親往各處炮台查察深以此項炮壘皆屬舊式不合防守之用擬即就原有炮台改用新式炮台築法以固省防

○英德學堂亦不用美貨　英德一縣僻在北邊邇來因閱報興學風氣漸開各紳於夏間曾設一公立學堂以謀普遍教育一時各鄉學風爲之一變現該堂同人對于禁工一事大爲憤激因倡辦勉勵會擬每星期演說專主不用美貨特派康某來省查考美國貨嘜以期回縣報告實行云

中外新聞

○江督不允趙尙書電調徐道　江督日前接趙次帥來電擬調徐道紹楨赴奉委補副都統委辦全省練兵之事玉帥除堅留徐觀察外并電覆大帥大略謂徐道近辦江南軍政經營締構正關緊要之時若一日離江則全局必皆瓦解乞公爲大局計萬勿奏調離江等語

○俄使對於張家口庫倫開埠之意見　政府前有以庫倫張家口等處開爲商埠之議今已照會俄公使甚恐此等地方日後仍將開爲商埠特向政府抗議謂俄國於此等地方與貴國商務貿易歷年已久較他國關係至重且大故貴國宜顧全邦交勿庸開埠等語按俄國月前已經交涉反對此事今又照會外部反覆前言阻止開埠亦可以知俄國之重視張家口庫倫等處之命意矣

○賀主事條陳添設丞參　戶部貴州司賀主事近爲六部設丞參事上說帖條陳四事一請裁去左右侍郎各一缺所遺之缺無論滿漢均可補授一請裁司員冗缺平滿漢權一請增司員俸及津貼一請定本衙門升缺日後司員無庸外放以上四則若能實行即不設丞參亦能整頓部務云云聞該主事說帖頗蒙張尙書嘉納矣

○鐵侍郎調補戶部原因　此次鐵侍郎良調補戶部侍郎係因練兵必須籌欵故調戶部專注意於籌練兵之的餉

○鐵徐二侍郎改派會辦練兵事宜　徐侍郎世昌本爲練兵處提調又爲政務處提調現因既入軍機分設頗崇不便仍居查京之列故有旨派充政務大臣并會辦練兵事宜

○張香帥查辦江督參案之手段　上海時報云張香帥遵旨查辦周玉帥被參各節均用釘封文書飭令江南各局所實查彌縫詳覆如出一轍云

○樞臣逝世　上海新聞報接十一日北京專電云吏部尙書鹿大軍機傳霖於初十日子時因病逝世

○閩督電慰江督　聞江督周玉帥電慰軍機處代奏請准開缺等因旋得閩督電覆著令無庸陳請雖有參案無妨照常辦事等語然玉帥終慮自己不保其位接見僚屬每有不懌之色云

○日築水塘　營口日本居民已定築建水塘其水是由遼河上流截留可供六萬人之用

○天津布市　英國綿貨在天津市面甚是滯銷土人皆喜印度日本與土貨而日本貨更爲暢銷印度之貨亦難與爭衡土布則甚絀銷流已大不如前矣

○疑是迷藥　星架波來函云前數日夜深時有華人名三欲燬一華屋之門被差所捉搜其身上除鎚鑿兇器而外更有藥粉一包氣味奇異華人云必是悶藥以火燃之便居人悶睡易於行竊而差人則謂是匪徒準備如被追急用以迷人之目者現已交化學師化驗矣

○烟花刧數　法國魯安地有製造烟花局一工人方裝貯藥料不知何故忽然着火延及其側有藥箱載藥二十一磅亦同時焚炸工人即時斃命兩人身受重傷局內各工人聞聲爭向門口奔逃一時擁擠殘踏傷者又二十餘人斯時火勢已成全局皆火局內向存各式烟火大小共二萬餘具一時同焚爆炸歷閱十數點全局盡成瓦礫之場左近樹木悉遭焮灼拔去

○乘風遇險　意國氣球博士馬芝前數禮拜在和加剌處造氣球一具下垂鐵架自挈坐其上飛昇空中忽被狂風將其氣球吹掛於一製造局之烟管上去地一百五十尺馬芝大聲號救救火人員畢集苦梯短不能施救即以電話往軍營調取工程師遲三句鐘始到斯時氣球之氣將已洩盡而馬芝之力亦疲倦正在危急之際幸一工程師一繩直達烟管之頂馬芝始得由繩縋下及地疲爛殊甚已不能起乃送入醫院調治

○照像新法　照像之法愈出愈精近十餘年流入中國之照片及晒紙等新法已稱奇妙然未有能影照人物之眞顏色者法國照像格致院已歷行搜括研究凡十餘年未得其法近忽有一人名獵文者呈一新法於院歷試皆稱爲得手其法於相照時用特製之頭色玻璃片五色俱備及晒相時又用特製之頭色蛋紙其中亦含五色其原照所應有之色則蛋紙自然依色依光配搭而成無不畢肖雖比尋常照晒略費多時然萬事難於創始今旣已得其初步後人由此更用心思料不日必有新法入中國大有益於照像家矣

○鼠亦有俸　英國水軍俸單白鼠子亦與有名焉每鼠子一頭應一禮拜領俸一司令此白鼠子是養於潛水船中氣箱之收口處以防洩氣如聞其支節之邏不斷便是洩氣即須查檢免有大害蓋此等鼠善知氣洩小有洩漏即便報警現水軍部取養此種極多除每禮拜一司令外另能同享海軍之糧食

港事要聞

○地案判結　本港新填地第一百八十四段填後致令考核及士的分兩西人有所虧損該兩西人稟請政府賠銀廿八萬二千四百五十九元一案閱數年未曾辦妥今港督選員一班在定例局將此事妥辦港督從中體定賠銀三萬五千七百二十九員由一千八百九十八年九月一號起計回息銀并將此案訟費及在英國上控各費一應給回一千九百零三年所補之銀一萬五千元在此扣回

○命案待緝　前數日有一炮兵在炮台道猝然昏迷不醒人事差人將其舁往醫院不久逝世查其頭額有一傷痕料必流血過多當時并無疑及其因何得此傷口祇料死於意外遂將屍殮殮及出殯時忽有一華人小子問某西人曰死者是何如人答曰在炮台道壽得之兵也小子曰余曾見有一人將此兵擊倒於地云云該西人得此消息遂報案即遣人四處搜查其事查該兵甚有意某女子而女意不屬該兵猶不自知是夕該兵見此女偕別女同行女見此兵則詈罵之不久兵從炮台道而去同時女將事告知其友而言曰此兵從某路去言畢以手指出兵所往之方向友答曰余今往辦妥此事言畢而去未幾友復回見女女問其已作何事友答曰余將兵擊倒於地女曰妾等當往觀之遂行至該處果見兵倒於路上女遂去該小子目擊此事恐有波及故緘口不言而去追見出殯時始洩出此言本港緝捕房得聞此事即傳該小子訊問口供據小子所稱與前言略有不符捕房再三訊問小子不肯認有見該兵被人擊倒之說祇稱見某人從炮台道而上隨兵而行并云亦見女子二名男二名同行一穿兵衣一穿民衣是否此兩人與此案有干涉不得而知於是捕差仍候密緝消息

○府案　前錄孖士打律師之通事人袁某被控於案轟因有文件呈上臬署當時袁曾發誓此案十八日在府審訊陸加律師到堂主控被告請卑利律師轉請普樂大律師代辯陸加律師稱此案係按照一千八百八十九年第二條例第四十六節而控事因五月時高陞戲園與榮記及某三人被控欠欵三千員有人稱袁某經已將控票派至高陞戲園畀內未有載明原告姓名故不到堂官遂判索還欵項之人得直後有誓詞兩紙呈上內云被告袁某確知原告係高陞戲園東主之一惟查原告不是該戲園東主今控被告發假誓者即因此也是以寬吉銀號日前向原告追回銀三千元原告因此被監禁在獄十一日云云隨調証人問供據稱原告并未與戲園有干涉原告之兄乃該戲園之東主而原告則貿易於羊城常時到港暫居其兄處而已官命將案押候○前報油蔴地私賣東火之人准具保千元在外候訊十六日府官判罰銀五百元○有華婦被人欠債憤不欲生搭輪至半途躍海爲人拯救被控於案官命將案押候

○臬案　福安號控馬晉古馬奕麥二人欠一百二十二員六毫七仙係因修葺永福小輪之欠欵一案十八日經臬署提訊原告請赫律師被告請亞利孖打律師原告律師稱原告在深水埔貿易船廠生理於去年十月時第二被告之小輪在該船廠修葺所欠之數未經交到云官將案押候○梁恒控彭占燚劉煥生一萬一千七百十八元七毫三係因深水埔地段之事原告請哥劣歷律師被告不請律師且亦不到堂原告律師稱在新界向被告購地一段係銀七千九百五十二元二毫四仙該地三萬二千三百七十六方尺而原告轉將地沽與丙而丙要原告有人担保方肯交易乃請原告之父梁賓出爲作保厥後出土廬查明該地聽得回一千四百六十三方尺丙乃是保家控梁賓官判丙得直追銀一萬元臬司云何以控保家而不控梁恒本司察閱案情譬如甲沽地與乙乙轉沽與丙請丁作保丁因担保被控而乙無人控之惟丁可控乙哥杜立律師稱此數是原告欠梁賓的臬司云現未追收此欵如果追收則當核今交還如將梁賓作爲原告則可控之汝當自酌辦理斯時夏定律師到堂原告律師稱聞夏定律師允肯遵判臬司云彼未言及此說況被告未有律師代表如有亦當按例審訊方可允准原告律師稱今擬將梁賓添作原告是否有當臬司云如此辦理省[illegible]

谷曰然律師曰此各數是誰人所收答曰不能認知我且言數店名義信麗與永盛隆雜豐律師曰各店買單能得其銀否馬曰否不過劉渭川着其代入給單律師曰理其事者是蘇百堂乎答曰然律師曰是劉渭川請各店給單乎答曰然律師曰銀行支銀爲其銀向何處去馬曰此銀爲省宏豐所用律師曰所有銀皆歸宏豐乎答曰然律師曰然則香港上海銀行有何按富馬曰此乃劉渭川之事律師曰我欲汝言[illegible]

著補授理藩院尙書欽此○同日奉　上諭張人駿著調署山西巡撫湖南巡撫着張曾敭調署均著迅赴署任欽此○同日奉　上諭世續著授爲大學士那桐著以外務部尙書協辦大學士欽此○同日奉　上諭都察院奏巡城御史用刑不愼　請飭查一摺前因改定法律停止刑訊甫經降旨乃該御史瑞璐以錢債案件濫刑斃命實屬荒謬糊塗僅予撤去巡城差使不足蔽辜瑞璐著即行革職以示儆敬欽此

承股告白

啓者上環街長街門牌第八號東興店與張祥貨生意原日貲資記之子黃盈之占有股份自光緒癸巳年做至光緒乙巳年六月十五日止黃盈之志圖別業願將名下股份退出頂與股內人黃東初承受即日淸算其股本及歷年溢利亦即日淸交黃盈之手收訖此後東興店全盤歸黃東初一人生意如黃盈之日前有經手欠下街外揭借貨賬會項相保等項歸黃盈之經手支理不得在小號貨項扣除日後生意盈虧亦與黃盈之無涉小號生意照常交易如蒙見[illegible]貨物[illegible]

火船直往秘魯

啓者本公司所租英國火輪船名連諾士港準於七月十五日在港開行直往秘魯　介休準依期不悞此船寵大新式堅固行程快捷客位通爽船上買辦人役俱用華人招呼妥當伙食豐足誠屬利便客商者也第一水行程由港至介休僅歷四十四天各客順利登岸此船乃直程而往無轉駁艱辛之弊有識者詢查便知不在本公司之贅言也另有伙食單詳列斷無減尅倘貴客欲搭船前往該埠水脚列後請早日到本公司寫字樓及各代理處掛號認寫客位先交定銀幸勿遲疑是荷

代理人　祥和棧　廣昌和　永春榮　厚昌隆
安榮棧　寶興昌　億逢源　保生堂

二等客位　每位收水脚銀式百捌拾大員正
三等客位　每位收水脚銀式百式拾大員正

光緒卅一年　六月十一日　香港利濟公司謹啟

客脚再大減價

啟者本公司毡拿輪船准六月廿六日正午及多力輪船准七月十一日正午啟行所有欲往秘魯架剌天埠之客船脚額外減下每位收英銀二百一十大員如有客欲往該埠請早日到本公司辦妥定實以免額滿見却爲要特此佈聞

乙巳年　六月　吉日　花旗東西輪船公司啓

聲明告白

啓者玆有智來小輪船原日係陳九合外股今做今陳九外股等志圖別業願將智來小輪船全船係生船身機器火爐等一概賣與四益堂承受即於本月十九日交易清楚依舊用智來船名倘有拖揭會項及担保拖欠等事祈即與舊東理論清楚自交易之後與新承受人四益堂無涉日後智來生意盈虧與陳九外股等無干先此聲明以免後論特此佈聞

乙巳年　六月十三日　四益堂謹啓

退股告白

啓者原日恒祥盛和記源顯之源若俊慶昌占有股份今吾等自願將所占之股份及招牌貨物賬項傢私舖底舖位及全盤生意一概頂與股內人昌記承受訂明本月廿四日交易清楚吾等自退股之後恒祥盛所欠各寶號揭項貨項等一概歸新承股人支理日後生意盈虧與吾等退股人無涉但各寶號欠到恒祥盛和記之貨項揭項會項等請交到恒祥盛昌記收管亦與吾等退股人無干此佈

光緒卅一年　六月十七日　源顯之源若俊慶昌謹啟

承項告白

啓者香港中環門牌七十三號恒祥盛和記洋庄籐椅花蓆蒲包竹簾生意原日源顯之源若俊慶昌等占有股份做至光緒卅一年六月十五日止各人志圖別業情愿將恒祥盛和記招牌及全盤生意舖底貨物傢私舖位賬項一概頂與股內人昌記承受訂明本月廿四日交易清楚仍用恒祥盛盛加多昌記二字照常交易㫖意日後生意興隆與退股人無涉倘日前恒祥盛有揭項會項貨項担保等祈即於本月廿四日交易前二天列單到來聲明如對司事人所列欠各寶號之數相符者概歸本號支結否則向舊司事經手是問倘於交易之期以前尚未將所欠各項銀兩掛號聲明者乃係自悞與本號無涉各寶號有欠到恒祥盛和記之貨項揭項會項等概歸昌記收管幷各寶號相信貨項銀項請交到舖面蓋回昌記圖章方爲實據否則自悞本號來往買賣一概現銀交易幷無有捨割別行貨物等情如有揭借會項担保等情經手是問與本號無涉先此聲明以免後論

乙巳年　六月十七日　承項人恒祥盛昌記啓

太古免倉

啓者本公司西營盤貨倉常有地方預便　富商貯用口貨往中國各口岸該貨必須要落本公司之船倉期十四天所有由倉付開船沽力費艇費由本公司支理毋庸　貴客開消至於　貴客有貨由中國來港者亦訂免倉期十四天諸君惠顧請祈到太古分局面議是荷

光緒卅一年　陸月初八日　香港太古洋行謹啓

大寫字樓出賃

玆有寫大道寶洋行二三樓兩層房舍極好前後騎樓在中環大馬路七十號現步於佳住來的盛如有合式請祈　移玉到看面議樓下公昌知租格外合宜此佈

乙巳年　二月　初十日　中環大馬路七十號公昌啓

西法鑲牙

遷往澳比利街九號四樓館構門一　諸君顧光宜男者往敬請惠顧堪信妥當求到中環尋居笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈聞

尹文楷醫啟

拉薩刺時馳名眼鏡

敬啓者僕巧製眼鏡多年凡有水晶明石其能透光助視者親自試驗考察擇其清亮實而不浮者製造爲鏡定其原質留其透力凡近視遠視眼矇無論年高年幼有患視物矇矓者各因其患恰補其偏至若因病傷眼或近燈火太多苦勞眼力致有眼矇視物不真者亦有適宜之晶鏡補助使其視物如常夫眼鏡之爲物首重鏡光玲瓏質地實而不浮便戴者眼覺自然故此欵必須計准光線乃能奏效此乃僕多年閱歷深得製鏡之秘法別家斷難及此故凡需用眼鏡者宜先驗明分其老眼弱眼或夜盲或超蘿蔔花致令眼光矇糊或眼中花影或近視或遠視等弊校患配鏡凡欲購者宜先來小號將眼試驗查其原委壞在何部弱因何致試用鏡片由輕至重由近至遠度數分明務期配至合宜透光清楚妥貼自然爲度本家眼鏡久經中西官商士庶讚賞作爲珍寶凡經用者無不嘉其妙處各按書函題贈頌其利用本號寫字樓內設有機器車計時備造鏡之用凡欲置買者　請移玉至香港德忌笠街門牌第十號當面試配如經試不合者分文不取

英一千九百零五年　六月　六號　明晶洋行謹啓

時欵金銀鏡表　鑽石各石戒指
珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡
修整各等鏡表　精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶巷口一百九十二號玆再開一號在中環鹿角酒店右便一百四十六號　貴客光顧請移玉步

中環正安　上環成安號全啓

特別廣告

啓者本公司之天平嘜華裝樹膠鞋堅固合用均係由英國辦到並非美國貨物辦貨諸君請認明嘜頭幸勿誤會特此廣告

乙巳年六月初五　英商香港紹昌洋行代理人謹白

青洲綫棉呢有限公司

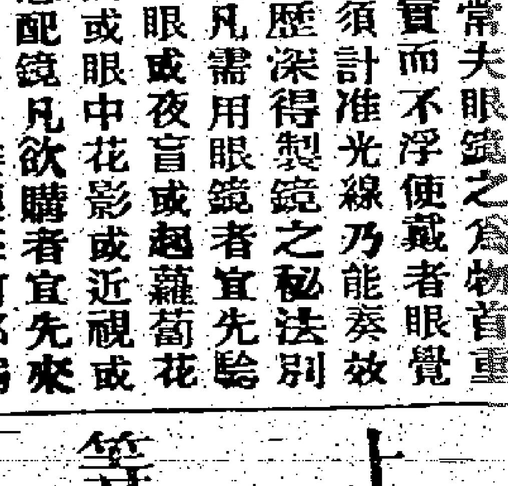
敦倫綫棉呢

[illegible]每包由三十五仔白局出貨每包
價錢四員五毫
袋裝每包二百五十碼由局出貨每袋
價錢式員七毫

一千九百零五年　三月　一號　總司理人新旗昌洋行謹啓

雙千里鏡發售告白

上等



啓者本行常有求婁氏及勞氏上等雙千里鏡發售此鏡最合遊客或水師官軍或觀戲或遊山者均可合用價甚相宜請君光顧請至中環大馬路三十四號本行採買是荷

乙巳年　六月初八日　代理人烏利文謹啓

啟者近有無恥之徒假冒本藥房招牌希圖惜端故玆由英七月一號即華五月廿九日起凡本藥房所製造之各欵荷蘭水嗣後均轉用各色新欵式招牌以免魚目混珠之弊凡蒙賜顧請認明眞僞爲荷如有非用各色之新欵式招牌及無本藥房之商標爲記者必是贋鼎無疑與本藥房之水樽均有商標具載幸乘察焉此佈

英一千九百零五年　七月六號　屈臣氏大藥房謹啓

建甯泉圃茶庄告白

敬啟者本號向在福建建甯府城內大甲巷開設泉圃茶庄專辦烏龍水仙格外認眞剔選不惜工本經蒙　仕商賜顧馳名歷有芬圃泉圃荷圃三號字眼迄今二十餘載本年忽有某茶庄竟以劣貨假冒本庄芬圃字眼迫經本庄查詢據稱係某客爲其代裝本庄現與理論惟深恐此宗假貨先有運來省港發售如　貴客買貨務祈認明茶式佳劣以免被其欺騙是所至囑

光緒卅一年　六月初十日　泉圃茶庄謹啟

昭隆泰

影相器具　價甚相宜　貴客光顧　定必穀妥

（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號　省城十八甫

德源更正告白

專辦映相鏡料干片　非賣手映鏡射大　鏡箱金木鏡架發行　代寄各埠實價無欺

香港中環擺花街尾即石街口廿七號　省城十八甫大街嶺海報館左便開張

粵東省城香港德源謹啓

藝[illegible]銅鐵

本號專辦外國鋼鐵鉛鴟鐵器水喉鐵喉花旗燈件泵鐵牀車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵熟鐵等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年　三月廿二日　[illegible]昌號謹啟

大柴發客

啓者蘇杭街門牌一百一十四號A寶彰內伍煒初常有星架波大柴發客價甚相宜　貴客光顧請移　玉步

乙巳年　五月初五日　蘇杭街寶彰內伍煒初啓

眞參眞参高麗参

僕自壬午年爲吸大烟自然痰積成癖癸已以後又添脅痛大便秘結精神昏迷乃成哮喘或間月一發或一月一發年年深重今至月發二三次二十四年之間許多艱苦不堪形言醫藥之債亦復不少然非下之不見所效只一月五見快而已偶于和氣飲食倍進全身爽矯但餘形完苦無良方五月初高麗尹君溪石帶眞參到本埠出售故先購數兩每日同炎吃一次大生地五錢麥冬二錢淮山三錢北味八分眞參一錢一月哮喘不發脅痛便燥之症已減胃氣頓開飲食大進行步安常精神甚好自量廿四年之沈痾今將快却矣喜出望外先爲登報俾同病者爲鑑焉

乙巳年　六月初十日　吉隆埠許臥波啟

薄荷冰發行

玻璃盒裝

本號特由外國辦來上等驅風辟疫薄荷冰發行
大號每打銀四員止　中號每打銀式員五毫
細號每打銀壹員式毫正

蘇買價銀額外相宜諸　君賜顧請到香港中環街市對面均泰洋貨舖面議或到本號亦可

大減價照上列之價九折寸

香港中環關桂坊十八號
粵東省城大新街廟前約　廣生號啟

承項告白

皇后大道西門牌二百三十五號品泉居記茶居生意東主潘雁芳今因生意不前愿將全盤傢私什物頂受駿業堂承受限六月十八日交易清楚所有欠到街外貨項幷揭借担保等項統歸舊人潘雁芳支理清楚與新承頂人無涉先此聲明以免後論

光緒卅一年　六月　十五日　承頂人駿業堂謹啟

告白

皇后大道西門牌二百三十五號品泉住記茶居生意原係潘雁芳一人名下所做今因生意不前愿將全盤傢私什物頂與駿業堂承受訂期六月十八日交易清楚所有欠到街外貨項幷切揭借担保等項統歸潘雁芳支理與駿業堂無涉特此佈聞

光緒卅一年　六月　十五日　退頂人潘雁芳謹啓

新到水仙花發客

小號開設在漳州歷有年所專辦上等雙拖頂大水仙花來港發客久蒙　富商賜顧早已名馳中外今復親自揀選頭帮新花約六月中旬可能到港仍交南北行街　榮新行代售如蒙　賜顧請移　玉到該行定取可也

光緒卅一年　六月初一日　漳州金貞芳謹啓

中醫馬艮孫

寓上環大馬路三百一十號門牌馬百艮馳名藥九店三樓利商公司由後門登進（德律風第四百八十號）

甲辰年　九月　十日

告白

啓者本號顯有頂好伽楠出沽正茄楠朝珠十八子班指如假包換毋乃異乎常品　貴客光顧請到十三行晉源街本號審定爲幸與著此伽楠末夯可醫痴喝腹痛其效如神

乙巳年　四月初二日　羊城晉源街兆升恒區逸之謹啓

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十二號九十四號一可囤貨二千餘擔餘可囤貨一千餘擔另有海旁倉可囤七百擔倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水堆棧大小貨船均可灣泊欲租者請至三妥公司隆灼文面議便甚相宜長短租貯均聽各便

甲辰年 十二月初五日 灣仔鄧立亭貨倉公司啓

特別廣告

日俄戰務活動影畫開放

最新活動大影畫乃日俄兩軍在滿洲沙河渾河奉天及波羅的海艦隊在旅順等處劇戰其中水陸戰務共有數十幅繪影傳神維妙維肖西法幻術各種圖畫每日出出新令閱者爽心豁目茲定期每晚在德輔道中十四號即中市對面大地開演每晚七點鐘一次及九點鐘一次座分男女遇有風雨不演

上等位收銀伍毫　中等位收銀叁毫

三等位收銀壹毫　童子折半

乙巳年 六月 十一日 日本卒光活動寫真大會啓

賞格告懸

啓者本公司承充香港及新界等處地方煮賣鴉片熟羔利權乃係將本求利公道營業茲聞有人暗帶私煙入香港界內殊屬射利似此有損本公司之利益若不嚴行購線則難以杜其弊接踵效尤如有人探出買賣售跡者所勞移玉至本公司寫字樓司事人面前報知抑或函致本公司亦可須要寫明姓名住址俾本公司派人往查然後派巡丁往拿送官究辦將所應罰之款有繳者撥給一半給賞線人如無項繳出者則將所獲之私煙由本公司大班當面估值全數給賞線人如有大宗私煙者則再另加給賞其所給賞之項須親到本公司收領以免本公司巡丁抽扣之弊決不食言特此佈聞

光緒卅一年 五月十七日 振裕興公司 陳瑞麒 佘應祿 謹啓

廣海樓上等中西酒樓

竊以盤殘樽酒儘堪話舊連席月坐花恰好暢懷消遣人生行樂固貴及時我輩移情尤宜得地本港環迪上下輪車則電掣風馳人萃中西食譜罔推袁競嶺樓高百尺到盧皆同鏡列五俠於斯特美厥海樓者占石塘之幽勝廚寒有官標香島之新奇海波作鏡重以主人酷嗜烹調悉心致較庖廷中外覺易牙之先得我心品列鮮脍占朶頤者克爭衆鶯杯羹分我任從按講以求月已是供行見咄嗟可辦山珍海錯維其有維其時甘酒醇醪旨且多旨且有嘉客式燕何妨賭酒徵歌君子來遊儘可移花倚柳有同嗜也允宜半响留歡固所願焉請以一言爲介 三絃置酌

乙巳年 四月十三日 石塘嘴廣海樓謹啓

太古免倉租告白

啓者本公司西灣船貨倉常有地方預便 富商貯囤口貨往中國各口岸該貨必須要落本公司之船倉期十四天所有由倉付開船沽厘力關艇費由本公司支理毋庸 貴客開消至於 貴客有貨由中國來港者亦訂免倉期十四天諸君惠顧請所到太古分局面議是荷

光緒卅一年 陸月初八日 香港太古港行謹啓

火船

啓者本公司所租英國火輪船名連諾士准于本月十五日在港開行直往秘魯 介休準依期不悞此船寬大新式堅固行程快捷客位通爽船上買辦人役俱用華人招呼妥當伙食豐足誠屬利便客商者也第一水行程由港至介休僅歷四十四天各客順利已此船乃直程而往無轉駁艱辛之弊有識者諭查便知不……

……有限公司

價錢四員五毫　……貳員七毫

每擔洋二百五十磅由局出貨每……

一千九百零五年 三月 ……號

大柴發客

啓者蘇杭街門牌一百一十四號A寶彰內伍煒初常有星架波大柴發客價甚相宜 貴客光顧請移 玉步

乙巳年 五月初五日 蘇杭街寶彰內伍煒初啓

影相器具……

本號專辦外國……

眞參眞高麗參

僕自壬午年爲友吸大烟自然積成癖癸巳以後又添脅痛大便秘結精神昏迷乃成哮喘或間月一發或一月一發年年深重今至月發二三次二十四年之間許多艱苦不堪形言醫藥之債亦復不少然非下之不見近效只一月五見快而已偶于和氣飲食從進全身爽痢但餘形完苦無良方五……

吉舖出賃

茲有吉舖五間全間出賃該舖寬潤光亮通爽甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三宏公司問何星儔便得各舖門牌列下

德輔道西第一百六十一號　德戶道一百八十號

高陞街第二十八號　和風街貨倉第二號

干諾道第七十五號

光緒卅一年 二月三十日 義昌堂謹啓

吉舖招租

茲有新建四層樓吉舖在德輔道西即命魚行門牌一百六十六號及一百七十二號該舖深約七十尺前有石騎樓合做南北行生意之用租價相宜如合意者請問上環餘慶里四號綿昌士的燕梳分局可也

光緒卅一年 五月十五日 代理人張馨田啓

大寫字樓出賃

招有頂大道爽洋行二三樓兩層房舍極好前後騎樓在中環大馬路七十號遊步最佳往來茲盛如有合式請諸 移玉到看面議樓下公昌知租格外合宜此佈

乙巳年 二月 初十日 中環大馬路七十號公昌啓

出賃

結志街第十一號屋有房八間由西本年六月一號起租

問 亞畢諸道十四號嘉花路

英一千九百零五年 五月 十三號啓

告白

茲有貨倉屋宇物業在四土廬地方爲內地段第九十九號A字份又內地段一千零八十六號A字餘份又內地段一千零八十六號之餘份其上蓋屋宇是皇后大道中二百五十五號二百五十七號二百五十九號二百六十一號二百六十三號暨亞利華士街台之第四號承二號與主之命將於早日富發拍賣此業承上手按揭買出其餘詳細遲日佈

一千九百零五年三月十五號 二號與主所延律師堪士啓

敬送核症藥水告白

啓者此藥水弟昨年經已送過諸君取往省佛九江東莞等處一帶用過經有數十來函稱及甚爲應驗弟經將各函繙就英字報章呈遞本港 政府後蒙 政府將弟報章繙譯華文刊於各報今仍陸續敬送俾諸君取往各鄉以方便染斯症者此佈

光緒卅一年 四月十四日 渣甸洋行辦房何祿生謹啓

告白

啓者本港如有極貧之家忽遇喪事無錢埋葬者切不可棄屍於路請來弟處報知當即查明如確係極貧而無葬費即酌量給發銀兩俾其安葬庶免屍骸暴露而遊潔淨衛生之例也此佈

光緒卅一年 三月廿五日 渣甸洋行辦房何祿生謹啓

李占記

香港文咸東街

新到時款金表金鍊　閃表千里鏡花旗　流拿嘜鐘

寶綸映相

啓者小號開創映相樓大盛數十年向蒙 仕商官宦賞識久經中外馳名近更考求新法所用藥料特色鮮潤歷久不變又備便時款男女衣服袍褂鞋帽足壯觀瞻諸君光顧價不二舖在香中環大馬路七十六號

光緒卅一年 元月 廿二日 寶綸主人謹啓

華安自辦軍裝告白

啓者本號自辦外洋軍裝各式新款鎗及軍衣……向有各鄉團練……頭香港上環大馬路門牌第二百二十七號本店……

光緒卅一年 元月初五日

連元牌匾店

本店新張志在揚名特請良工精刻各樣唐洋招牌幼細神樓花板承接建造樓屋裝修上門油漆道工包料工精料實價甚相宜 貴客光顧請到香港文武廟直街門牌一百六十六號

光緒卅一年 四月二十日 連元司理人朱煒南謹啓

同胞看者

晚近中國醫士多矣求其辨症精詳用藥元妙於內外大小男婦諸科無不隻眼獨具著手成春者惟其難黃藻雲先生禪山人也天姿邁衆學識兼優舉凡所治各症靡不立奏奇功誠爲近世所罕覯現值貴君遨遊到港同人力勸其出而濟世幸蒙俯允不禁爲我同胞賀更敢爲我同胞告焉 先生現寓中環大馬路勝和堂藥林店每早七點鐘至十二點每晚五點至九點鐘在此診脈餘街出看症祈知之是荷

光緒卅一年 五月 廿二日

宏昌泰 葉湘雲 陳俊祥

巢毅祺 鄭和軒 李鴻年 等全啓

聲明告白

啓者李顯燕堂李榮標李瑞琴等前占有香港灣仔堅彌地街門牌壹號A字鼎新公司鑄造銅鐵器生理股份本銀四百員于四月初六日沽與羅敬慎堂承受自沽之後生意盈虧與李顯燕堂李榮標李瑞琴等無涉此佈

光緒卅一年 六月 十二日 鼎新公司謹啓

聲明告白

啓者弟自光緒二十四年沽有香港灣仔堅彌地街門牌壹號A字鼎新公司鑄造銅鐵生理股份八股共本銀四百員自願將此股份轉沽與羅敬慎堂承受四月初六日彼此交易清楚已到鼎新公司掛號換妥股票合同存照自沽之後生理盈虧一概與李顯燕堂李榮標李瑞琴等無涉特此佈聞

光緒卅一年 六月十五日 李顯燕堂瑞琴謹白

名醫代表

黃比部幹南先生以名孝廉世傳方術官 京師時與海內名家相討論深得醫學真傳告假南歸鄉斯業能用古人法不泥古人方臨辨發藥獨有心得適因公駐港上環馬路貴慎堂九藥棧同人邀診應手奇效羣以名醫復出相勸弟等相知素深用代表彰俾宏濟世

光緒卅一年 五月廿二日

程友琦 梁士詒

吳尚廉 胡彤恩 謹啓

日夜英文義學改良廣告

本館設教足有十年教授生徒不知凡幾凡來學者之父兄無不稱館規之嚴教法之善及進益之捷也雖至頑至懶之童以本館規法教之無不甘心遵循化頑而爲敏化懶而爲勤矣其前後不判若兩童哉凡欲子弟速於成功以早儲爲有用之器者祈早報名茲將暑假後七月初一日復館謹至年底之館費列左

半年日讀九元　半年夜讀六元　每月日讀二元

每月夜讀二員

光緒卅一年 六月 十一日 本館在閣麟街四十二四十四號二樓 周季驊謹啓

大美國艾羅醫生補腦汁

廣州雙門底上會豐商店　香港永樂街瑞昌疋頭號經理

腦爲一身之主其腦氣筋纏繞遍身四肢百體臟腑內外無處不到故全體聽腦之驅使無不如意推而言之眼無腦氣筋則不能視耳無腦氣筋則不能聽鼻無腦氣筋則不分香臭舌無腦氣筋則不知甘苦遍身手足之能知痛癢冷熱碩通消及能記古今萬事者無非腦之權也夫人之腦愈重則聰明絕倫如腦輕者必愚庸之輩也若腦氣無功則必多諸病腦氣足則百病不生全體强壯本醫生研究補腦一法已經多年製成此汁百試百驗誠非尋常補劑可比矣

價錄列下　八兩大樽價二元　四兩樽價一元二毛五

香港上環瑞昌疋頭店謹啓

代理人香港屈臣氏大藥房

胡玉氏西法接生

胡玉氏女師在本港雅麗氏醫院學習看護產婦之學業已有年工夫純熟人復穩練經蒙 政府給發執照准執接生之藝現遷往澳比利街九號四樓即大館橫門 諸君延請光顧男者往致請與面議如宜安心者駕到中環得忌笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈 閱

尹文楷謹啓

肇春

法牙科

友讚美今將人之牙形定位脈部筋節次序刷諸報張以表其一齒之壞實貫于一身之關繫矣 館在香港德輔道一百一十五號即中環街市左邊斜對面諸君光顧請移玉趾 肇春旦子

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各埠商口岸輪帆船爰本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當 請君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈 司事總理人趙煥山啓

乙巳年 正月 初五日

萬應如意油 追風蘇合丸 八寶紅靈丹 見科回春丹 滋腎固本丸 參茸衛生丸 六味地黃丸 珍珠白濁散 婦科白鳳丸 鹿茸寧坤丸 參茸寧神丸 萬應如意茶 內痔洗藥 甘露午時茶 調經種子丸 各部 粵東香港 省城佛山 太和堂寶號謹啓

光緒廿五年 四月廿四日

啓者啟北輝京孫洸公司開設多年專保岸上各屋宇貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當 諸君光顧請移玉至上環普慶坊街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈

光緒十八年 十一月 廿三日

廣智錄

乙巳年六月拾九日

香港華字日報附錄

李覺出身傳 第十五回

百十四 香港華字日報刊 複刻必究

曰我必須問明馬利安可速隨我來即奔出松林怒容滿面向小道而上忽心裏計畫不宜露出圭角乃平心靜氣強作憔顏高呼馬利安少待馬見布至甚以爲奇不知何事枉駕到此委決不下布行近喘息而言曰賢妹居山巔上令人探訪不易美地叔母謂熟識此間路徑竟其作引豈知屢差歧路又同覓美地笑曰此次可以認路矣美點首笑曰然布又曰賢妹境地變遷後多日未見時刻注念故今日親來問訊愚姐所薦之人如何曾託賢妹刺繡否馬見布即情意眞切心極感謝乃言曰深蒙姐姐費心無奈小妹命薄所到之處不特不能求工且受奚落布此時立近花側覺花香觸鼻妒心又作並不問馬利安所言只問曰賢妹之盆景極佳亦可以息沙武思花園之念矣然在何處得此異種馬面赤不能答美地代述其言馬始答曰此馬蘇侯所贈也布心裏愈怒謂其竟敢當面直認自覺面耳皆熱即佯作大笑以掩其怒容曰賢妹竟受愚姐定婚之婿所贈耶馬失色倒退兩步曰眞耶馬見其舉動失措其情益眞因欲直告以息其心又言曰彼向我父求婚我父已允之惟尚未傳告戚友以賢妹是閨中故交不妨先告見馬垂首不語布又曰賢妹不久亦嫁則本鄉人不久必兩見婚事矣馬舉首曰並非布笑曰人皆知賢妹已許婚於邑中一少年農人其名爲忽又作瞑目尋思之狀乃言曰其名爲陳路尾馬曰人皆一時錯聽耳小妹斷不能嫁此人也布曰鄉人皆如此說且其人家計亦可溫飽賢妹何不喜之馬兩唇囁嚅只道得知因知因兩字不能多言然兩頰泛紅似羞似忿布見其情形敗露疑其必因愛馬蘇侯所以不願婚嫁心裏暗罵賤婢旋見其仍結舌不能言乃呐之曰聞陳路尾家計頗堪度日汝嫁後可免沿門求工之苦又無煩十指辛勞汝却其婚誠大錯矣然我極憐賢妹貧苦適有應繡之物甚多將遺侍兒交到賢妹即與之訂價可也時

馳送藥書

設局已開兩年現設駐口港以便內地各處麟靴爲○山旬醫士於橋力恐爲卯從來出會療遠東及中爲最充發眞用疾防患自之後不須佩訂○山旬醫健體一書會法改良爲電詳言天然之擴能醫旬病何發見並有方要良言示廣強延壽之日此書附有漢文電常價居遊亦書內請將姓氏里士戲達自然文○山旬醫等靴橋力是筋腎卅肪號骨病腹痛食小便虛急脅元鼓痛風濕氣症失陰陽頭力還精疲及各種婦科產痛白帶骨胎前產後小經血山崩子經後腹痛只其不調過分纓癬戀等患具而險怪離者竇帶亦可葵效

山旬國士創設三十五年有餘馳名歐美及遠東分設支局於各埠又在日本圖紹局於香力居電帶香電帶之始者圖者亦以祖然無書痊此士所著天會學設曾之然又遞電氣本老少男女從證書均譯以如欲取閱作寄送不索者電帶能治分滯大便秘腦汚股麻本結難末老免脚痛並且風發宮虛瘍經寒酒色過度洋症藥石無醫

證書

山旬電氣公司主人鑒 逕復者前接來函並承寄下就橋力是電帶一具以此帶專治身體居爲風濕骨痛纏擦頭等症夙於歐美日本馳名風經試驗等由本部堂具見 貴公司製造精巧於衛生療病之法用心講求深爲佩慰茲將該帶如法試用果有效驗現尚需購買八具即乞照數寄下該值若干當照繳專此布復並頒日祺 兩廣總督部堂岑 啟

山旬電氣商會台鑒 逕復者前承寄到靴橋力是電帶一副當經施用功效立見佩服弗設足徵 貴會製造精美無事不認眞考求有神實用此帶助益身體光爲創務獨得之眞當即廣爲傳揚以期大彰功效而貫 會商業日益擴充進步快慰良深專此布復用達悃忱順頌日祉 江督魏光燾拜具

○本公司早九點開門至下午五點半止如欲光顧祈請賁臨 倘附緘來諮寫明姓氏里居爲要（僞函取新書請聲明得閱此報）

光緒卅一年 元月 廿九日

香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌卅四號角頭二樓山旬電氣公司啟

談藪

翁常熟

南亭雜錄

常熟產馬鈴瓜絕甘美翁叔平相國官軍機大臣日每瓜熟其家屬輒從海舶緘寄一二百枚至京然僅得其半耳相國除自食外遍饋戚友每人一雙人恒珍之而不及同鄉京官某某銜之後乃賄崇文門監者恐嚇和留翁後知之不欲以小事興大獄遂一笑而罷

張南皮

張南皮總督兩粵增城產荔名聞一時南皮盛之以鑞瓶浸以火酒緘寄京師歷數千里而色香味三者俱不變得者皆作詩報之袁公爽秋一詩最佳也

雅謔

上官受辱

愛廬小錄

某提督嘗飲於秦淮妓樓忽有三四十人持械蜂擁而入提督以爲盜也大懼隱伏床下旋有人捽其髮奮拳擊之曰汝欲逃耶提督方叩頭乞饒命其人諦審其面長跪口呼大人提督茫迴視則營中某弁也提督乃叱罵而去後某弁竟獲無事

又一總兵御下極嚴每出輕車減從輙乘一馬馬夫稍不稱意則立鞭撻之至流血猶不止馬夫銜之次骨一日郊行稍遠馬夫忽起推總兵於地痛批其頰且曰爾事後若不追究則我亦不洩言於人否則汝一總兵乃見辱於馬夫耶總兵沉吟久之乃曰如汝言馬夫復令設誓以堅之回署後果無所舉動即意氣亦稍斂矣

石灰發客

啓者小號於光緒三十年在省城下芳村開設燒石灰窰自運東安石訪請精巧工匠燒石成灰發沽四處起造樓屋專用此灰由開張至今消流不少如蒙 中外仕商光顧請移玉到德輔道中門牌四十四號二樓與冼善之面訂價甚相宜此佈

光緒卅一年 四月十四日 隆記窰代理人冼善之啓白 冼善之謹啟

怡園告白

本園粲在跑馬地客家村之左即愉園隔鄰常有西菜茶水麵食日夜預備以待游客停車惠顧園內青山四繞如碧玉圍屏歷可二十餘畝又引導山泉作水景亭台樓閣面面奇觀古木成林異花夾徑另有盤卉出沽本園特托龍飛馬房之僱馬車日夜在中環街市水坑口等候男女遊客如欲僱觀音各欵佳車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知龍飛馬房也現園中增設煙火燦若星球春夜良辰風景極勝 諸君盍往游乎 ○德律風志昌號三百五十二號○龍飛馬房四百三十二號

光緒卅一年 正月 十七日 怡園主人謹啓

倘服諸家之藥不愈者請不妨一試

庶和堂創製萬應化毒膠

白濁各症藥

此膠藥味甘和不寒不燥不瀉不墮凡毒必解有益無損 [illegible]

本堂現上十一點鐘開門遲來不候 舖在香港上環大馬路會百九十九號門牌近中環九孖冷 監製人吳鑑清啓

新到各種書籍

千年後之世界 四毫五 樂府傳聲 二毫
戰爭哲學一班 一毫五 女子世界 二毫五
法國女英雄彈詞 一毫三 國民唱歌 五毫五
歐美豪傑之細君 七仙 女魔力 四毫
離恨天下卷 三毫 眞與味 二毫
秘蜜使者下卷 五毫 海外天 四毫
秘蜜海島 四毫五 孽海花 五毫

乙巳年 六月十八日 發售處威靈頓街聚珍書樓

元安輪船有限公司聚會告白

啟者本公司定期六月廿四日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寫字樓第二屆尋常聚會屆期敬請各股東齊集以便省覽結册數目仲希 光臨是荷 又本公司股份票自本月初十至廿四日停止轉換合併倚遞

光緒卅一年 六月初十日 總司理人周少岐啓

張大鵬白濁丸

此丸治白濁實濁血沙淋尿管熱淋熱下注腎症一服痊愈重二三服收功清茶送下每兩五毫近中環上環大馬路怡記樓左

扶元提毒藥膠

此膠解毒兼能發元兩用統治花柳各症每用一料清毒痊愈收功至速有鑒天際之宜注意 張大鵬啓

張大鵬精醫花柳

包醫痊愈 日全痊愈 北白濁三日 醫疳疔五日 消毒痰三日 愈骨痛三日 愈痔瘡一月 有影射假冒 上環大馬路 弍百十七號

萬耀榮

本號新到天下第一家打雪桶兼上等皮衣夾剔紗花旗椅竭地各色花油布花旗皮衣櫃財鐵光斗傢俬全常有福州漆器鏡具箱櫃盤快子上等玻璃器皿貨物價甚相宜 富商照顧請移玉步

舖在香港中環大馬路門牌六十八號

光緒卅一年 五月 二十日 [illegible]啓

鹿角酒店告白

本酒店自甲辰收盤以來傢私精良房舍光潔招呼妥當價值相宜西菜園佳華饌光勝久爲中西士商推許茲自乙巳年六月一號起在本酒店後座即威靈頓街另闢餐樓以便華客隨時到用兼設日夜名茶鹹甜細點各式餅食 諸君光顧任意採擇另有上等客房隨時可以攜眷到敘點心茶點外賣亦可請留意焉

光緒卅一年 四月 廿二日 香港鹿角酒店謹白

請買辦

茲有某疋頭等件生理洋行欲請買辦一名如合意者所覓保單五萬大員欲知詳細者請問本報 R.S.T. 便知

一仟九佰零伍年 七月 六號啟

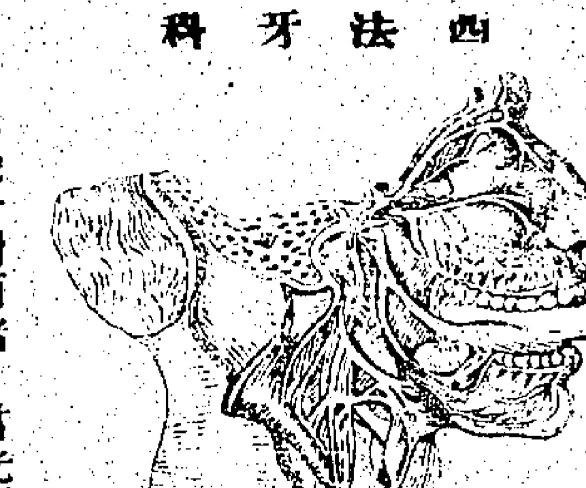
香港從新社擬聯求教
第壹場　弗警官梦終誤國

每卷收卷資五仙　○准七月十四截二十日列
首名袍金肆拾員　十一至二十名各筆金七毫
式名袍金弍拾員　二十一至三十名各筆金五毫
三名袍金壹拾員　三十一至五十名各筆金三毫
肆名袍金伍大員　五十一至一百名各筆金弍毫
伍名袍金三大員　百零一至百五名各筆金毫半
六至十名各筆金員半　百五一至二百名各筆金壹毫
有私天曆五名前均加赤幟本屆佳卷票呈
梁鑑堂老師貢名秉衡評閱
作卷不拘多少謝教照招送足學資未到概不送閱或有
錯取雷同均憑老師圖章爲據倘有懷疑幸勿賜教
總截在香港油蔴地保壽堂參茸熟藥店內　以下各號
代理　香港文武廟直街文英書莊　文經閣書坊　中
環卑利街理文軒書局　西營盤大馬路杏元堂熟藥店
澳門柴船尾岐壽堂熟藥店　爐石塘源安信館　省城
十三甫桂花巷與蘭居　雙門底上街英文書莊　佛山
福賢里多寶堂　通勝街廣源號
諸君投卷請往各代理處取招一覽便知其詳
乙巳年陸月初八日　香港從新社主人拜訂

恭頌良醫

濟人以金未嘗不善而濟人以心其善乃居中環大馬路瑞
竹堂其製熟藥丸散鮮明妥善在潮已行之各埠時有富商
大賈所樂辦其藥料之精良士商已知其有濟人之心全無
射利之見也然其濟人之心不獨揀選藥片之精明丸散之
神效已也則更禮聘一名醫在堂行其方便可謂無微不到
矣名醫在何莞邑黃曉亭先生是夫曉亭先生脉理精通淵
源有自其先君蕃圃則著醫名於天津矣其先伯杏泉又著
醫名於上洋矣近世所謂知醫者不乏名家不知醫之理甚
微非有家傳不足以知脉之奧非多臨症不足以探病之源
今曉亭先生家學相承診症不少其在鄉城活人無數時到
香港辨症皆靈誠良醫也豈敢謏哉瑞竹堂以禮聘之所謂
濟人以心者不譌然乎吾輩有善必揚有功必錄俾有病者
知所問津此亦欲濟人以心之微意也夫
乙巳年　六月十五日　陳寶東　劉晉樵　黎盤石　謹白
巢瑞霖　唐雲超　陳澄波

鄭肇春
西法牙科



弟曾在美國著名牙科大醫生羅步學習牙科十餘載
之久該醫生牙科名揚
港內聲震環球弟盡得
其藝至所醫牙症及鑲
牙牙托牙笠牙橋等件
直與醫生無異屢蒙各
友讚美今將人之牙形
定位脈部筋節次序刷
諸報張以表其一齒之
環貫于一身之關緊
矣　館在香港德輔道
一百一十五號即中環
街市左邊斜對面諸　君光顧請移玉趾　幸旦予

上海香港置業聚積按揭有限公司告白
The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co. Limited.

啓者本公司之設創始于一千八百九十八年即光緒二十
四年初集資本二十萬兩迄今七載現已積至一百萬員在
上海置有洋樓五十八間實業彰彰可靠且章程妥善司事
得人股份無論多寡雖一股亦准附入由前五年扯計獲息
在一分六厘之譜視別項積聚公司爲多於是士商知其最
足倚信附股日衆今特設分局駐港又派代理人於省澳內
地各埠以便士商就近附股按期照供其詳細章程請向大
道西二十一號二樓本公司寫字樓取閱便知
乙巳年　正月初六日　香港總理西人　益富柯　蘭尼　謹啓
分局代理人　胡炯堂

三瑞興店

啓者本號有新到砂煲砂鑊梨渦炭天已風大爐
常有各國上等洋煤發客價格相宜煤船快捷
貨客光顧請至德輔道中門牌四十八號三樓面
商可也○本號德輔道第三百廿九號
壬寅年　六月廿四日　謹啓

告白

啓者本號專接造南北洋金山等埠玻璃燈具西枝本枝本
廠料什貨銅毛排扇香骨白骨各國扇綢時款檀扇雜扇
弱角象牙鋼器煙斗料東各物一概齊備貨欵甚多不能盡
錄今特邀請　梁竹亭倘接理所發各寶設開張定單交佈
遠近付交小號自當依期附上時價相宜斷無失悞此佈
甲辰年　十一月初一日　省城大新街安和堂啓

白

啓者本號親自選辦雨前福建武彝各種茶葉六安普洱
古勞包種龍井雨前各欵名茶洋裝貨品批發零沽
諸君水陸客商光顧請移玉至文咸東街
光緒三十年　十一月十八日　源盛茶號謹啓

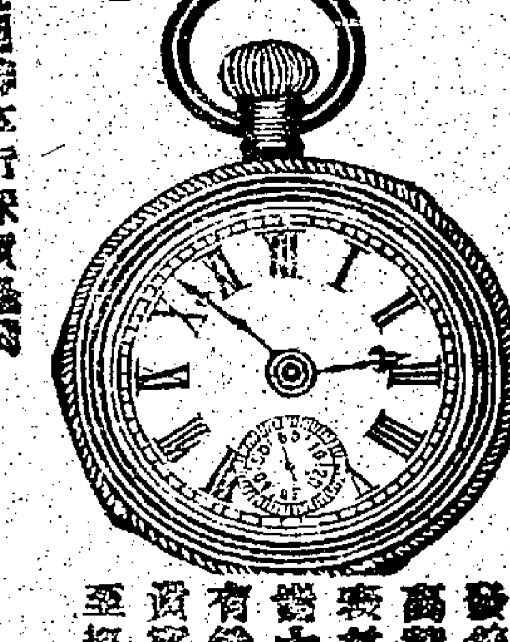
新到真高麗參

本號代售高麗尹滄石先生真參已有三年凡蒙惠顧
購辦者咸謂較中國中參尤勝功效可靠今先生到港
各路病疾者服之立愈早已不脛而走今由高麗寄到新參
最大者每枝至三四五大兩品極好價格相宜先生今月
初往日本加設（每兩）大號五元　二號四元伞
三號三元伞　四號三元伞　五號三元
光緒三十年　三月　十七日
香港德輔道南榮公司　廣州杭街萬生堂　全啓

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆
船貨本港屋宇傢私貨物無意外之處倘有失慎賠償快捷
規矩妥當　諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公
司寫字樓是荷此佈
乙巳年　正月　初五日　司事總理人趙□山啓

上好金銀時辰鏢發售



啓者本行常有新到各款金銀時辰鏢又時辰鏢
裝配大小表面皆合式價格相宜
諸君光顧請移至本行
乙未年　七月　初一日　利源棧洋行謹啓

省港禪馬百昆馳名膏丹丸散
店新設在香港上環大馬路三百二十號門牌
馳名百勝珍珠散萬應如意油

光緒三十年　九月初三日　省港禪馬百昆謹啓

特別廣告

李陞格致書塾學堂自去歲開辦以來就學者衆舊堂地方
坐位不敷是以本年另遷皇后大道華商會所三樓傳得
收學額以免多士見遺現除教授化學物理學英文學外更
聘有美國工藝師杷理分專課丈量測繪工藝等學其有英
文未及程度者則由英國女史立雅麗氏每日專教演說英
語庶便學者易而收效速茲將各教習姓氏列左
美國文學律學博學士鄺華汰用英語教授文學化學物
理學　○美國工程師杷理分教授丈量測繪工藝
○英國女史羅便臣專教生徒會讀英語
○中國楊湘甫用華語調解化學物理學
○宋昆弼帮教初學生徒　○莫耀帮教華文
○徐埠好帮教英文數學　○劉尙德帮教英文數學
再者本堂現由數位理律貼住宿舍以便遠方到港就學者
此佈
光緒卅一年　三月廿九日　本學堂司理黃祿芳謹啓

黃祥華馳名如意油丸散

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精良各種膏丹丸
散異常効驗久爲中西稱許遐邇馳名近多無恥之徒假冒
發賣祥華招紙式用僞油混充圖利與人貽害非淺本堂
於光緒二十五年四月廿四日特分設一間在香港上環大
馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬
路門牌式百弍十號太和堂黃祥華招牌庶不致誤
萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　瘋痧沙氣丸
追風蘇合丸　參茸衛生丸　腰茸寧坤丸　甘露午時茶
八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸
兒科回春丹　珍珠白麟散　萬應如意茶
光緒廿五年　四月廿四日　粵東香港　太和堂　省城佛山　謹啓

聲明告白

啓者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金銀首
飾店開設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環
大馬路又開首飾店一間取名大盛招牌字音覺與本號相
似以致各處信貨客常有認錯殊屬不便故特聲明俾衆咸
知如蒙　諸君光顧請分別　大成　大盛　字號庶免有
悞特此佈聞
光緒卅一年　三月　二十日　大成謹啓

美國女醫生林華氏

啓者本醫生專理內外大小方脉診脉產科月經失
調子宮欠和胎產難產生奇難等症現寓文武廟後便第三
十間如蒙賜顧請到本醫室不拘早晚均可到本醫
室診　美國醫生林華氏啓

香港及小呂宋源盛匯理營業有限公司兼辦洋面火燭燕梳告白

啓者本公司實備資本銀弍百萬
元專做匯理營業生意論吉本
年二月十六日兼辦燕梳承保各
通商口岸輪帆船隻貨物岸上屋
宇傢私物業無水火意外之處倘
有失慎賠償快捷規矩妥善
諸君光顧請至文咸西街門牌
十八號本公司寫字樓投保外埠
則由代理人接辦仰祈留意不勝
厚望
光緒卅壹年　二月　初一日　總司理人吳理卿謹啓

協安公司

本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻
本港屋宇傢私貨物無意外之處所有保險事宜悉照英例
辦理并附揭酒免各埠銀両　諸君光顧請至文咸西街門
牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈
乙巳年　元月廿七日　總司理人　吳理卿　譚子剛　謹啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各
通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物
意外之處倘有失慎賠償快捷規矩妥善
諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三
號本公司寫字樓是荷此佈
光緒廿七年　正月初五日　總司理人　吳秀生　余竹生　謹啓

咸北輝亞火燭燕梳告白

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇貨倉
貨物傢私等件無火燭之處倘有失慎賠償快捷規矩妥
當　諸君光顧請移玉至上環新街門牌十八號本行
（分局寓）
爲內代理人鄺和軒面商價目相宜此佈
光緒十八年　十一月　廿三日　架剌　謹啓

乙巳年六月拾九日

談藪
常熟　南亭雜錄
常熟產馬鈴瓜絕甘美翁□□禪相國官軍機大臣日每瓜熟
其家屬輒從海舶緘寄一二百枚至京然爲朽僅得其半耳
...見愈友每人一雙人恒珍之而不及同鄉

新到各種書籍
千年後之世界　四毫五　樂府傳聲　二毫五
戰爭哲學一班　一毫五　女子世界　二毫五
法國女英雄彈詞　一毫三　國民唱歌　五毫五
歐美豪傑之細君　七先　女魔力　四

香港華字日報附張

光緒卅壹年歲次乙巳陸月拾九日

大英壹仟九百零五年七月廿一號禮拜五

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○芝賜加 往星架坡庇能卡剌吉打埠 准廿三下午三點開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 畓沙宜公司謹啓

啓者茲有那國堅固快捷那威爐火船名 ○得利 前往烟台牛庄埠 准六月十九日開行 各寶號如有貨物搭客前往該埠水脚格外公平請至小號面議 廣茂泰啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名 ○金姊 往廣州灣赤磡雷州瓊州等埠 准本月廿二日開行 貴客搭船附貨請至永樂街碼頭四十八號三樓本公司寫字樓面議 萬和公司啓

大阪商船會社

常川往來

往汕頭廈門淡水 ○背台丸 准六月廿 早開行

往汕頭廈門 ○大仁丸

往汕頭廈門福州上海 ○特理佐

○卡剌拿接臣 准六月廿七上午開行

往汕頭廈門安平 ○布老美丸 准六月廿四上午開行

啓者本公司有堅固快捷火輪船如上船名准期往來無悞如有欲附貨搭客往上海及揚子江各內埠者本公司上海分行亦有火船轉駁十分妥善貴客欲搭船附貨請到本公司面議

光緒三十一年五月十二日 大阪商船公司啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接載搭客駁往歐洲各國大呂宋間拿打等埠

又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠

如有火車相接即由火車轉駁

啟行日期開列

花旗及東西輪船公司各輪船

○西伯利

○蒙古

○差拿 准六月廿六日開行

○多力 准七月十一日開行

○滿洲 准七月十八日開行

○高麗 准八月初三日開行

○急狄 准八月十四日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

○美洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船上人員均以稻艙相待伙食茶水床厠一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下

往上海每位銀十二員

往長崎每位銀十六員

往神戶每位銀十九員

往橫濱每位銀二十員

往檀香山每位 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五圓

往砵倫 往舊金山 往些路 每位 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五員

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清運則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓裁收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 施利化士東啟

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○毡拿皇后 前往上海日本溫哥華埠 准七月初二正午開行 貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○海壇 前往汕頭廈門福州埠 准六月十九上午開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 得忌利士公司謹啓

啟者本局茲有堅固快捷火輪船名 ○希臘面士路 往橫濱神戶埠 准十八日落貨二十日開行 貴客如欲搭附船貨者請至本分局面議此佈 山打洋行分局謹啓

啓者本號代理捷威洋行堅固快捷火輪船名 ○喜連利 前往海口會安新州 准六月十九下午開行 ○得利臣 前往北海埠 准十九下午兩點開行 ○亞米高 前往海口海防埠 准六月廿二下午開行 貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 上環代理人源昌利謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○比連士花店廳 前往舊架新金山等埠直到預利畔入內河泊馬頭規矩 准六月廿二日落貨至廿三日開行 ○支班拿士 興別公司一樣 前往八打威三巴冷四厘孟家室埠 准六月廿五日落貨廿六日開行 貴客如欲搭船附貨者請至上環[illegible]本公司面議 上環鴻發公司啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名 ○直隸 前往烟台天津埠 准六月十九日開行 ○湖南 前往橫濱神戶埠 准六月二十日開行 ○張家口 前往衣路埠 准六月二十日開行 ○岳州 前往上海埠 准六月廿三日開行 ○得安 前往小呂宋埠 准六月廿七日開行 ○松江 前往宿務伊路 准七月初二日開行 ○太原 往砵斗云新金山埠 准七月初二日開行 貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議 太古洋行謹啓

先施公司

啓者本公司開人久歷外國[illegible]在香港大馬路門牌一百七十二號始創不二價貨物無欺久蒙 官商賜顧近[illegible]名茲特增開本公司二樓側面[illegible]街門牌一百二十三號上下[illegible]上等時款洋貨[illegible]

飛素閣集

[illegible]

啟者茲本公司有堅固火輪船一隻名 ○堤岸 前往西貢埠 准十八落貨廿二日開行 貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 上環和發成內鴻興公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○源生 前往小呂宋埠 准六月十九日開行 ○恒生 前往上海埠 准六月二十日開行 ○春生 往星架坡四歪厘三巴冷 准六月二十日開行 ○財生 前往上海埠 准六月廿二日開行 ○怡生 前往天津埠 准六月廿四日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 [illegible]公司謹啓

啓者本公司有堅固快捷火輪船名 ○三東亞 前往橫濱神戶埠 准六月廿二日開行 貴客如欲搭船附貨請至本公司面議 咸北輪船公司謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火船名 ○威和盼 前往汕頭廈門石叻庇能埠 准六月二十日開行 貴客欲搭船附貨者請至南北行街口本公司面議此佈 [illegible]公司謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名 ○地厘文 往日本域多厘打金庇等 准七月初八日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 天祥洋行謹啓

往砵崙花旗各埠

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名羅文打准六月二十日開行往神戶橫濱砵崙花旗內地各埠貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷

乙巳年六月初五日 順昌輪船公司謹啟

往鎮江

啟者本洋行茲有堅固快捷火船名衣打架准六月廿一日開行前往鎮江埠貴客如欲搭船附貨者請至本洋行面議

乙巳年陸月十五日 禪臣洋行謹啟

遷寓告白

西醫關心焉遷至舊大巢房後便即士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣禮近街門牌廿一號三樓此佈 關心焉啓

往烟台牛庄

啟者茲本行有堅固快捷火輪船名布蘭希路准六月廿三日開行前往烟台牛庄貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈

乙巳年六月十九日 禪臣洋行謹啟

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各款銅油帆布油麻繩鐵纜大小鍊鐵水喉鐵洋貨船上車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面向海旁

庚子年五月初四日 和發號謹啓

廣[illegible]洋[illegible]

啓者本號專辦各港[illegible]色洋[illegible] 價[illegible]相宜 貴客光顧請移玉至中環[illegible]街門牌第十四號面[illegible]可也此佈

光緒廿九年六月廿五日 [illegible]和號謹啓

太平戲院

十九日演外江老三多班

日 ○正本 九蓮燈 ○出頭 賣卦訪妻 太行山訪友 合仔

貴妃四毫 對號毫半 椅位七十 板位二十

夜 昭君出塞

貴妃大毫 對號[illegible] 椅位一毫 板位四十

重慶戲院

（演天華樂戲）

十九晚 開[illegible] ○出頭 機器[illegible]大肚婆

（價列） 貴妃床員二 對號位二毫 椅位收一毫 板位收三十

香港華字日報行情

乙巳年陸月拾捌日禮拜肆入口船頭列左

英國火船名伊溫的路 由架剌吉打載來煤 天祥洋行
德國火船名仙那剌 由汕頭到 勿者士行
英國火船名尼打頓 由雪梨載來煤 瑞記洋行
法國火船名海南 由北海海口載來雜貨 孖地洋行
德國火船名沙禪 由橫濱載來雜貨 勿者士行
德國火船名九龍 由鎮江載來米 禪臣洋行
德國火船名得大利臣 由海口載來雜貨 源昌利
英國火船名科利士加素 由架剌吉打載來煤 天祥洋行
德國火船名軒蘇蘭 由堅那到 勿者士行
中國火船名廣大 由羊城載來雜貨 招商港局
英國火船名天津 由蕪湖載來雜貨 太古洋行

美國郵船名巴拿准于陸月廿陸日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名蕉山準于陸月廿柒日正午開行往石叻庇能哥倫保孟米英京等埠
德國郵船名沙荷士准于柒月初式日正午開行往星架波庇能哥林保孟米英國等埠
英國郵船名多力准于柒月拾壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名滿洲准于柒月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
法國郵船名會安准于柒月廿叁日開往西貢星架波庇能孟米哥林保法國等埠
美國郵船名高麗准于捌月初叁日正午開行往上海日本各埠檀香山舊金山
美國郵船名急秋准于捌月拾肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名西伯利亞准捌月廿捌日開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往雪梨新金山砵〇火船比連士花店麻 陸月廿叁日正午開行 鴻發公司
往砵士云新金山〇火船太原 柒月初式日開行 太古洋行

往汕頭廈門福州〇火船海壇 拾玖日上午開行 得記利士
往上海日本〇火船奧地利 拾玖日正午開行 山打洋行
往烟台天津〇火船直隸 拾玖日正午開行 太古洋行
往北海〇火船得利臣 拾玖日下午兩點開行 源昌利
往海防〇火船富利 拾玖日下午柒點開行 孖地洋行
往海口北海〇火船海南 拾玖日下午柒點開行 孖地洋行
往上海〇火船廣大 拾玖日下午開行 招商港局
往海口會安新洲〇火船喜連利 拾玖日下午開行 源昌利
往石叻哥林保砵倫吳京曼悄〇火船渣華 拾玖日開行 鐵行公司
往烟台牛庄〇火船得利 拾玖日開行 廣茂泰
往上海日本〇火船馬勒甲 拾玖日開行 鐵行公司
往小呂宋〇火船源生 拾玖日開行 渣甸公司
往神戶橫濱砵倫轉散花旗內地〇火船羅文打 式拾日上午開行 顯昌洋行
往小呂宋〇火船沙非路 式拾日正午開行 宜公司
往海防〇火船香港 式拾日下午柒點開行 孖地洋行
往石叻三孖冷渦厘歪〇火船春生 式拾日開行 渣甸公司
往長崎〇火船張加口 式拾日開行 太古洋行
往上海〇火船恒生 式拾日開行 渣甸公司
往橫濱神戶〇火船希域面士路 拾捌落貨 式拾日開行 山打燕梳分局
往上海〇火船岳州 式拾日開行 太古洋行
往橫濱神戶〇火船濟南 式拾日開行 太古洋行
往汕頭廈門石叻庇能〇火船威和撈 式拾日開行 雙德豐
往汕頭廈門淡水〇火船普台士 廿壹早開行 大阪公司
往橫濱神戶〇火船詩厘打 廿壹日上午開行 三井洋行
往鎮江〇火船衣打架 廿壹日開行 禪臣洋行
往海口海防〇火船河內 廿式日下午柒點開行 孖地洋行
往海口海防〇火船亞米高 廿式日下午開行 源昌利
往廣州灣赤坎雷州〇火船金砵 廿式日開行 萬和輪船公司
往上海〇火船財生 廿式日開行 渣甸公司
往西貢〇火船堤岸 拾捌落貨 廿式日開行 和發成內鴻興公司
往橫濱神戶〇火船三卑亞 廿式日開行 威北公司
往英京庇士打租曼滑〇火船參利美渣士 廿式日開行 太古洋行
往星架波庇能架剌吉打〇火船芝鴨加 廿叁日下午叁點開行 晉沙宜行
往小呂宋〇火船得安 廿叁日開行 太古洋行
往烟台牛庄〇火船布蘭希路 廿叁日開行 禪臣洋行
往廣州灣雷州赤坎納州〇火船海甸 廿叁日開行 興發公司
往烏汕〇火船烟打那厘地 廿叁日開行 宜公司
往石叻烏汕〇火船臨尾化 廿叁日開行 三昌公司
往汕頭廈門安平〇火船布老美士 廿肆日上午開行 大阪公司
往天津〇火船怡生 廿肆日開行 怡和公司
往上海〇火船摩路打 廿五日開行 鐵行公司
往八打威三巴冷四厘歪孟家室〇火船支班拿士 廿陸日開行 鴻發公司
往汕頭廈門福州上海〇火船加剌拿棱臣 廿柒日上午開行 大阪公司
往宿務衣路〇火船松江 廿柒日開行 太古洋行
往星架波庇能孟米奧圖〇火船千拿 廿柒日開行 山打洋行
往上海日本溫哥華〇火船砧拿皇后 柒月初式日正午開行 昌興公司
往石叻哥林保夏威北〇火船亞施利 初式日開行 威北公司
往孖時路英京曼滑〇火船連丫地 初式日開行 劫行
往烏約〇火船聖路高 初肆日開行 天祥洋行
往日本域多利些路打甘華〇火船馬渣安 初柒日開行 太古洋行
往大小呂宋市倫打古魯埠〇火船須慎頓 初捌天明開行 中華輪船公司
往日本域多利打甘華〇火船地利文 初捌日開行 天祥洋行
往新金山〇火船奄比亞 初玖日正午開行 劫行
直往秘魯〇火船連諾士 拾五日開行 利濟公司

暹刀剷站十號孟米紗五十包 一百零九員 本港
又站廿號孟米紗五十包 一百卅四員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百十七員 本港
參核行站廿號孟米紗五十包 百卅二員五 本港

暹沙宜站十號孟米紗五十包 一百十二員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百廿二員 本港
又站廿號孟米紗五十包 一百四十三員 本港
衣布林站十號孟米紗五十包 一百十七員 本港
又站十號孟米紗五十包 一百十二員 本港
又 廿號孟米紗五十包 一百卅四員 本港
裕和隆站尾孔尤五包 二十九員 本客
又站元干貝四箱 九十三員 本客
又站加應子三箱 二十四員 本客
又站淮山廿四箱 一十七員 本客
又站墨魚四包 卅三員五 本客
又站香信五箱 七十六員 本客
長裕行站茨粉卅五包 二兩五員五 本客
又沽提子十五包 七員五毫 本客
又沽西米十五包 五員一毫 本客
又沽烏椒十五包 廿七員五 本客
綿和行沽魚花片卌件 四兩五錢 本客
又花生肉一百包 五兩七錢 本客
又大花生三百包 六員一錢 本客
又沽山泉勿十包 三十三員 本客
又沽雞心棗廿包 五兩一錢 本客
又沽合桃十包 十一員五 本客
又沽川耳十枚 九十員 本客
又沽金桑卅包 一十九員 本客
○省城米布平淡

○新公烟價壹千壹百員
○新姑烟價壹千零陸拾五員
○舊白皮壹千式百員
○現白皮壹千壹百員
○舊公烟價 無存
○舊姑烟價 無存
○式白皮壹千式百五拾員
○舊白皮壹千壹百四拾員

○乙巳年陸月拾捌日禮拜肆
滙英京電報 壹零拾陸式五
滙英京即期 壹零拾陸捌柒五
即期司迭令票 壹零拾捌壹式五
叁拾天司迭令票 壹零拾捌玖伍
陸拾天司迭令票 照叁拾天價
三個月司迭令票 壹零拾玖叁柒五
四個月司迭令票 照叁個月價
即期佛冷單 式叁捌五
勞卑電報 壹零零柒五
勞卑單 壹肆壹柒五
勞卑紙 壹肆式伍
勞卑銀 壹肆式伍
生銀街價外價 減玖
八九大金每兩 四拾叁員五
十足金葉每兩 五拾五員肆
香港新紙每千 加水叁拾壹員
新板光番每千 加水捌員
星架坡光番每千 加水肆拾陸員
日本港紙每千 加水柒員五
呂宋雙毫每千 低水式拾式員柒
二一英金每磅 拾員五毫柒

司迭紙照禮拜叁行情 壹式
透米叁拾天單 照上計
上海電報 柒零捌柒五
日本電報 玖式五
日本三十天 玖肆叁柒五
石叻電報 玖肆壹式五
羅紙每千 加水陸拾員
八打威電報 加陸拾式員五
暹羅山即單 壹壹叁叁五
暹羅山電報 肆陸
大金 肆陸五
花紙 肆五捌柒五
照禮拜叁 壹式 總陸五

貨項紙水 平換
洋庄金葉每兩 五拾伍員
番板光番每千 加水廿式員
金邊光每千 加水柒員
金邊每千 加水柒員五
省城每千 低水五員陸
省毫每千 低水廿肆員肆

船頭電音

○順昌洋行火船名亞剌比亞五月叁拾日由孖毡倫開行約初叁日到港
○宜公司火船名臨芝廉伍月初叁日由烏約開行來港
○中華輪船火船名須慎頓陸月初十日由墨西哥國市倫打古魯開行約陸月廿式到
○宜公司火船名刺士打剌五月拾玖日由烏約開行約柒月廿壹日到港
○天祥洋行火船名地迦爾五月廿式日由些路開行經日本來港
○勿者士行火船名比連士打書士文初陸日由雪梨開行約廿玖日到港
○火船名哥路士頓拾式日由星架波開行約拾捌日到港
○渣華輪船公司火船支那拿士拾陸日由巴城開行經汕頭廈門約廿柒到港
○昌興公司火船名亞甸仁拾肆日由神戶開行經長崎來港
○昌興公司火船名砧拿皇后拾五日由橫濱開行往神戶來港
○法國公司火船名雪梨拾五日由星架波開行經西貢約廿式日到港
○招商港局火船名廣利拾陸早由上海開行約拾玖日到港

輪船往大呂宋

啓者本公司之須慎頓輪船約六月廿二日到港準於七月初八天明由港啓行前往大呂宋市倫打古魯及轉駁內地秘魯加剌天等埠 凡貴客有貨搭船者請早日到本公司掛號因是期船返港時候畧多決不改期 貴客欲附輪者祈預早四天到港爲禱 須慎頓輪船下期十月初四日由港啓行此佈
光緒卅一年 六月 初四日 三廿日 香港中華輪船公司謹啓

啓者本行茲有德國快捷火輪船名
○海南 前往北海埠 准六月十九日下午七點開行
○香港 前往海口海防埠 准六月二十日下午七點開行
○河內 前往海口海防埠 准六月廿二日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議爲荷 孖地洋行謹啓

光緒叁拾壹年陸月拾玖日 此紙由香港華字日報館刊